



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят девятая сессия

17-е пленарное заседание

Четверг, 30 сентября 2004 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Жан Пинг (Габон)

Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Пункт 9 повестки дня (продолжение)

Общие прения

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Республики Сейшельские Острова Его Превосходительству г-ну Жереми Бонеламу.

Г-н Бонелам (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, моя делегация рада видеть Вас на посту Председателя нынешней сессии Генеральной Ассамблеи. Мы также хотели бы засвидетельствовать глубокое уважение предыдущему Председателю г-ну Джулиану Ханту, Сент-Люсия, и Генеральному секретарю Кофи Аннани.

Особенность Сейшельских Островов, небольшого островного государства, состоит в том, что оно одновременно относится к двум регионам — региону Индийского океана и Африканскому континенту — и в том, что в этой стране живут представители различных языков и культур. Сегодня мы хотели бы служить примером мирного сосуществования человека с природой, примером единства и согласия с нашим народом. Эти две задачи определены как первостепенные в наших планах развития.

В апреле нынешнего года в результате плавного и соответствующего всем требованиям полити-

ческого процесса г-н Джеймс Мишель сменил г-на Албера Рене на посту президента Республики. Новый президент придерживается той же концепции развития, принимая при этом во внимание, конечно же, происходящие изменения в мире и экономические потребности, свойственные начальному этапу нашего развития. Президент определил стоящие перед нами трудности и имеющиеся у нас возможности в различных областях экономики, таких, как платежный баланс, внешний долг, доступ на разумных условиях к капиталу — в этом плане мы являемся страной со средним доходом - доступ на рынки и так далее.

Вместе с бреттон-вудскими учреждениями и нашими традиционными партнерами мы взяли на себя обязательство по осуществлению прогрессивной программы преобразований и приданию новой динамики нашей экономике. Безусловно, мы движемся к достижению поставленных целей своими темпами, поскольку наша экономика по-прежнему уязвима в силу того, что мы являемся малым островным государством, изолированным от рынков.

Хотел бы сказать несколько слов о приверженности Сейшельских Островов международному сообществу. Во-первых, что касается угроз безопасности, терроризма, отмывания денег и торговли наркотиками, то на Сейшельских Островах в отношении этих вызовов принимаются превентивные и

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.

сдерживающие меры. Мы прилагаем соответствующие усилия в отношении причин, методов и последствий этой преступной деятельности. Сейшельские Острова ратифицировали все международные конвенции по борьбе с торговлей наркотиками и поддерживают все резолюции Организации Объединенных Наций о предупреждении и пресечении финансирования террористической деятельности.

Мы поддерживаем рекомендации Целевой группы по финансовым мероприятиям, касающимся отмывания денег (ЦГФМ), а также требования Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) и Международного валютного фонда (МВФ).

В этом году нами принят закон о борьбе с терроризмом, и в настоящее время мы пересматриваем действующее законодательство, касающееся финансовых институтов и отмывания денег. Я мог бы добавить, что мы также осуществляем контроль за нашим офшорным сектором в рамках соблюдения закона о предоставлении услуг, принятого в прошлом году.

Мы в полной мере привержены усилиям по обеспечению безопасности и стабильности. Однако нам приходится действовать в трудных условиях в связи с тем, что из-за весьма сомнительного критерия доли валового внутреннего продукта на душу населения мы лишены доступа к большинству программ помощи в целях развития.

Малое и уязвимое государство всегда придает больше значения признанию своей самобытности и защите своей стабильности. Поэтому мы безоговорочно поддерживаем принципы и цели всеобщего мира, безопасности и развития, которые олицетворяет в себе Организация Объединенных Наций. Мы хотим, чтобы Организация продолжила активно осуществлять свои инициативы по восстановлению мира, особенно на Ближнем Востоке и в Африке, во всех районах мира, где конфликты приобрели сегодня хронический характер и становятся все более серьезными.

Мы надеемся, что проводимое в настоящее время реформирование Организации Объединенных Наций позволит придать ей новую значимость путем принятия конкретных мер и создания механизма по контролю за осуществлением последующей деятельности. Мы считаем, что Совет Безопасности

должен включать в себя больше постоянных и непостоянных членов, чтобы промышленно развитые и развивающиеся страны Африки, Азии и Латинской Америки могли внести свой вклад в развитие динамики работы Совета.

Подлинный диалог между Севером и Югом приобретает небывало важное значение для урегулирования конфликтов и поиска общих решений для общих проблем, связанных со СПИДом, нищетой, задолженностью и терроризмом, — всеми угрозами, которые требуют коллективных ответных действий и совместной ответственности. Для такого диалога необходимы новая этика и новый подход к вопросам развития, который способствовал бы активизации международных отношений и восстановлению справедливости. Чрезвычайно важно устранить причины задолженности и принять решительные меры по оказанию помощи тем государствам, которые по причине тяжелого бремени задолженности оказались в безвыходном положении.

Мы приветствуем диалог между Группой восьми и развивающимися странами. Он служит платформой для согласования необходимых конкретных действий и выполнения задач, поставленных на Саммите тысячелетия, в Монтеррее, Йоханнесбурге и Дохе. Чрезвычайно важно, чтобы выделение промышленно развитыми странами 0,7 процента своего валового национального продукта на цели международного развития рассматривалось и признавалось как реальная и справедливая цель.

Мы ожидаем, что в ходе конференции, которая состоится на Маврикии в начале 2005 года, десять лет спустя после принятия Барбадосской программы действий, будут даны объективные оценки осуществления этой программы и утверждены оперативные меры и механизмы. Мы рассчитываем на активное участие наших партнеров в подготовке такой оценки и принятии последующих мер.

В области международной торговли подобная поддержка и участие должны проявиться в справедливом отношении к развивающимся странам, которым присуща структурная уязвимость, например, к малым островным развивающимся государствам. При разработке соответствующих механизмов следует принимать во внимание деликатные вопросы доступа на рынки и торговых отношений. Подобные меры принимаются, с тем чтобы наши страны не оказались еще более маргинализированы в рам

ках системы, в поддержании которой, как предполагается, заинтересованы все стороны. Для этого мы предлагаем Всемирной торговой организации выработать такой подход к развитию, в котором учитывались бы перемены последних лет. Здесь я имею в виду начало раунда переговоров в Дохе, всецело посвященного вопросам развития, и возросшую значимость мнения стран Африки по таким **затрагивающим жизненно важные интересы** вопросам, как сырье и товары широкого потребления. Новые торговые отношения должны также позволять развивающимся странам и впредь получать средства, позволяющие им повышать свою конкурентоспособность.

Другой насущный вопрос для нас как для стран, особо уязвимых в связи с последствиями глобального потепления, это вопрос ратификации Киотского протокола всеми развитыми странами. Это единственный инструмент, который позволит нам решить эту актуальную для каждого из нас проблему.

Мы также считаем, что в рамках Организации Объединенных Наций необходимо создать особый фонд помощи странам с неустойчивой экономикой, понесшим ущерб, в том числе и материальный, от последствий изменения климата.

Я хотел бы вновь подчеркнуть, что мы придаем большое значение Новому партнерству в интересах развития Африки (НЕПАД), поскольку это один из наиболее эффективных механизмов, позволяющих странам Африки самостоятельно решать проблемы в области развития. Мы признательны Группе восьми за ее участие в этих усилиях в рамках ее Плана действий для Африки, и выражаем искреннюю надежду на то, что осуществляемая НЕПАД повестка дня в области развития будет в полной мере обеспечивать особые потребности восьми островных африканских государств.

Все эти вопросы имеют сегодня принципиальную важность. Мы выражаем надежду, что благодаря председательству Великобритании в Группе восьми в 2005 году и конференции Организации Объединенных Наций, посвященной обзору осуществления Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, которая также состоится в 2005 году, будут выработаны пути изменения ситуации в области развития в пользу наших государств.

Сейшельские Острова вновь заявляют о своей поддержке Генеральной Ассамблеи, и мы выражаем признательность Вам, г-н Председатель, за Вашу деятельность. Мы также выражаем признательность Генеральному секретарю, г-ну Кофи Аннани. Моя страна выступает за дело развития, которое является одним из основополагающих прав человека. Это право предполагает обязательство проявлять политическую солидарность, в самом активном значении этого слова.

Председатель (*говорит по-французски*): Слово предоставляется Его Превосходительству г-ну Фатхулле Джамилу, министру иностранных дел Мальдивской Республики.

Г-н Джамиль (Мальдивская Республика) (*говорит по-английски*): Прежде всего, от имени нашей делегации я хотел бы искренне поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием на пост Председателя пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи. Моя делегация полностью доверяет Вашей проницательности, которая позволит Вам руководить работой сессии вплоть до ее успешного завершения.

Я рад представившейся возможности высоко оценить деятельность Вашего предшественника, Его Превосходительства г-на Джулиана Роберта Ханта, и его умелое руководство работой пятьдесят восьмой сессии.

Я хотел бы также воспользоваться данной возможностью и выразить признательность Генеральному секретарю, Его Превосходительству г-ну Кофи Аннани, за его приверженность делу содействия миру и следование в своей деятельности благородным принципам нашей Организации. Моя делегация искреннее желает ему всяческих успехов в решении этой нелегкой задачи.

Развитие событий на международной арене подчеркивает первостепенную значимость принципа многосторонности и жизненно важной роли, которую Организация Объединенных Наций должна играть в разрешении глобальных кризисов и проблем и в обеспечении международного порядка, основанного на верховенстве права и коллективной ответственности всех наций и общин.

Сегодня мы сталкиваемся с многочисленными вызовами глобального порядка. В то время как мы формулируем для себя цели и приступаем к осуще

ствлению программ по искоренению нищеты, достижению всеобщего начального образования, содействию равенству мужчин и женщин, сокращению детской смертности, борьбе с ВИЧ/СПИДом и охране окружающей среды, сотни ни в чем не повинных людей ежедневно гибнут в ходе конфликтов и гражданских войн.

Терроризм не был побежден. Напротив, он вновь неожиданно проявляется в самых своих отвратительных формах в самых неожиданных местах и несет гибель ни в чем не повинным людям, включая детей. Обескураживающий тупик, в который зашли наши усилия в области глобального разоружения, и ужасающие последствия дальнейшего распространения оружия массового уничтожения вызывают у нас беспокойство и лишают надежды на установление мира на земле.

Мы, жители малых государств, ощущаем себя особенно уязвимыми перед лицом этих угроз и вызовов, поскольку наша внутренняя безопасность полностью зависит от установления глобальной безопасности и соблюдения другими государствами принципа верховенства права. Безусловно, поводы для беспокойства малых государств не исчерпываются одними лишь вопросами окружающей среды, изменения климата, повышения уровня моря и достижения устойчивого развития. Самые зловещие угрозы, возникающие в современном мире на политическом фронте и в области безопасности, имеют далеко идущие последствия и для нас.

Довольно часто мы наблюдаем, как малые государства становятся жертвами таких негосударственных образований, как террористы, наемные солдаты, повстанческие группировки и сети организованной преступности, спланированные нападения которых подрывают основы социального и политического развития малых государств, неся угрозу миру и безопасности. Было бы неосмотрительно игнорировать более широкие последствия наличия и деятельности таких опасных сил для международного мира и безопасности. Ликвидация таких угроз может быть обеспечена только на основе международного сотрудничества, бдительности и своевременных действий.

Совершенно необходимо, чтобы международное сообщество взяло на себя важную ответственность за защиту безопасности малых государств, как об этом говорится в резолюциях Генеральной

Ассамблеи 44/51 от 8 декабря 1989 года, 46/43 от 9 декабря 1991 года и 49/31 от 9 декабря 1994 года. Поскольку наша Организация имеет глобальный охват и способность работать в сотрудничестве с региональными учреждениями, мы рассматриваем ее как самый подходящий орган для разрешения таких вопросов.

Терроризм представляет собой серьезную угрозу миру и безопасности как на региональном, так и на международном уровнях. Взрывы в поездах в Мадриде; взрывы с закладкой взрывчатки в автомобиле и террористические нападения в Ираке, Индонезии и Саудовской Аравии; а также совсем недавно трагедия с захватом заложников в российской школе — все это мрачные напоминания об исключительно вероломной природе терроризма. Я уверен, что повторю мнение всего международного сообщества, сказав, что война с терроризмом должна быть главным приоритетом международной повестки дня. Мое правительство считает, что скорейшее принятие предложенной международной конвенции по терроризму станет важнейшим шагом вперед в деле эффективной борьбы с этой ужасной угрозой.

Ширящаяся глобализация и дальнейшая либерализация торговли вопреки надеждам на более здоровый глобальный рынок ложится тяжелым бременем на экономику малых стран, особенно таких малых островных государств, как Мальдивские Острова. Скудные природные ресурсы и узкая экономическая база малых островных государств серьезно ограничивают их возможности для диверсификации и способности привлекать иностранные инвестиции. Эти минусы требуют особого подхода, в том числе определенного льготного режима на исключительной основе, позволяющего обеспечить устойчивое развитие малых островных развивающихся государств.

Мальдивы страдают от целой совокупности экономических проблем, которые присущи малым островным развивающимся государствам, и рекомендация Комитета по политике в области развития относительно того, чтобы вывести нас из списка наименее развитых стран обострила наши задачи в области развития. Мы гордимся тем, что сделано нами в социальном, экономическом секторах за прошлые два десятилетия. Однако мы опасаемся, что исключение из этого списка может нанести огромный и невосполнимый урон нашей экономике в

отсутствие подходящего механизма обеспечения устойчивого социально-экономического развития. Поэтому мы приветствуем рекомендацию этого Комитета и решение Экономического и Социального Совета, принятое в начале этого года о необходимости разработать стратегию плавного перевода наименее развитых стран в другую категорию до их исключения из этого списка.

В частности, мы поддерживаем рекомендацию относительно того, чтобы механизмы перехода определялись на индивидуальной основе и чтобы были учреждены специальные консультативные группы по странам для содействия выполнению этих решений. Мы также считаем чрезвычайно важным, чтобы Экономический и Социальный Совет официально утверждал механизмы, предлагаемые такими консультативными группами, и при этом Комитету по политике в области развития необходимо поручить мониторинг за развитием обстановки в тех странах, которые были только что выведены из списка, во избежание сбоев в их развитии.

Позвольте мне на этом этапе заявить о нашей искренней признательности нашим партнерам по процессу развития и членам Группы 77, Группе наименее развитых стран, а также Бюро и членам Экономического и Социального Совета за понимание и тщательность, с которыми они подходят к рассмотрению этого важного вопроса.

Сегодня состояние окружающей среды планеты вселяет, как никогда ранее, большую тревогу. Статистическая информация и прогнозы тревожны не только для малых островных развивающихся государств, но и для всего международного сообщества. Эти цифры и прогнозы отражают всю серьезность экологических проблем и потенциальные угрозы для существования человечества, если не будут оперативно приняты меры по исправлению этой ситуации.

Частота, с которой мы становимся свидетелями таких стихийных бедствий, как ураганы и циклоны в разных точках нашей планеты, свидетельствует о настоятельной необходимости подходить глобально к экологическим проблемам. Многие малые островные развивающиеся государства непомерно страдают от этих угроз, что еще раз подчеркивает уязвимость этих стран. Как мы недавно видели в Гренаде, один единственный ураган может за считанные часы свести на нет достижения в обла-

сти развития, на которые были затрачены десятилетия.

Скоро мы соберемся на Маврикии, чтобы рассмотреть ход осуществления Барбадосской программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств за прошлое десятилетие. Для того, чтобы предстоящая встреча на Маврикии была успешной, необходимо проявить необходимую политическую волю для выделения ресурсов и обеспечить комплексное достижение целей Барбадосской программы действий.

Сложность и масштабы постоянно возникающих глобальных проблем требуют, чтобы реформированной Организации Объединенных Наций была отведена центральная роль в их решении. Хотя эти реформы должны охватить всю систему Организации Объединенных Наций и ее органы, основное внимание должно по праву уделяться немедленной реорганизации Совета Безопасности, с тем чтобы Совет лучше отражал реалии современного мира, в большей мере представлял как потенциал, так и приверженность государств-членов вносить вклад в дело обеспечения международного мира и безопасности. Разочаровывает то, что нет пока общности мнений по этому вопросу. Мы считаем, что следует произвести расширение членства Совета Безопасности за счет введения в его состав новых постоянных и непостоянных членов, и включения в его состав таких стран, как Япония и других государств-членов, обладающих потенциалом и стремлением стать постоянными членами, поскольку это явилось бы отражением более широкого членства современной Организации Объединенных Наций.

Международный договорный режим необходимо расширить и укрепить в интересах более эффективного решения возникающих проблем. Мы считаем, что эта задача должна быть приоритетной в практическом осуществлении принципов, на которых базируется Организация Объединенных Наций, и что должны поддерживаться ценности мира, безопасности, справедливости, равенства, прав человека, демократии и международного правопорядка на основе верховенства права. Поэтому мы с энтузиазмом приветствуем слова, сказанные Генеральным секретарем на открытии нынешней сессии Генеральной Ассамблеи, и хотели бы поддержать его усилия по реформированию системы Организации Объединенных Наций.

Стремительные темпы социально-экономического развития на Мальдивах за прошлые два с половиной десятилетия в значительной степени объясняются политической стабильностью в этот период. Чтобы вновь подчеркнуть необходимость дальнейшего укрепления и развития ценностей демократии и уважения прав человека, президент Гайюм в начале июня этого года предложил широкую программу политических реформ. Наше правительство твердо привержено проведению в жизнь этой программы реформ, которую поддерживают как народ страны, так и наши друзья по международному сообществу. Как того требует конституция страны, была созвана специальная народная ассамблея, которой было поручено обсудить реформу действующей конституции, предложенную правительством и гражданским обществом.

Нам необходимы поддержка и помощь наших друзей по международному сообществу в нашем стремлении к осуществлению этой беспрецедентной программы реформ. Солидарность международного сообщества в этот решающий для нас час укрепила бы нашу решимость и позволила бы нам с большей энергией и точностью провести эту реформу.

Мое правительство привержено также твердо намерено уважать и соблюдать права человека за счет присоединения к соответствующим международным конвенциям. В связи с этим я с удовольствием объявляю, что Мальдивы на этой неделе подпишут рамочное соглашение с Международным комитетом Красного Креста. Мы рассматриваем также вопрос о подписании других важных международно-правовых документов, таких как Римский статут Международного уголовного суда.

В завершение хочу вновь подтвердить нашу приверженность принципам, закрепленным в Уставе. Мы считаем, что наша Организация, как никакая другая, способна улучшить положение всего человечества, поддерживая международный мир и безопасность.

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставляю слово Его Превосходительству почетному Фредерику Митчеллу, министру иностранных дел и государственной службы Содружества Багамских Островов.

Г-н Митчелл (Багамские острова) (*говорит по-английски*): Считаю за честь от имени премьер-

министра, правительства и народа Содружества Багамских Островов поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием на пост Председателя пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи. Хочу также воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить Вашего предшественника, г-на Джулиана Ханта, из братского карибского государства Сент-Люсия, за превосходное руководство работой пятьдесят восьмой сессией Генеральной Ассамблеи. Карибский регион может по праву гордиться результатами его работы, и мы желаем ему всяческих успехов в его последующих начинаниях.

Я хочу также воздать должное Генеральному секретарю Организации за ту твердость, которую он проявляет, отстаивая многосторонний курс и господство права.

Ураганы «Чарли», «Фрэнсис», «Иван» и «Жанна» нанесли огромный урон островам Карибского бассейна и отдельным районам Соединенных Штатов. На Гаити, в Доминиканской Республике, на Гренаде, Ямайке, Кубе, в Соединенных Штатах и на Багамских островах погибли люди. Ущерб, нанесенный домам и инфраструктуре, а также нарушение нормального хода жизни и торговли заставляют нас осознать необходимость немедленно принять решительные меры для проведения восстановительных работ. То, что пока предложено региону, совершенно не соответствует реальным потребностям.

Северные острова нашей страны — Большая Багама и Большой Абако — пострадали дважды. Сначала, 13 сентября, на нас обрушился ураган «Фрэнсис», оставив сотни людей без продовольствия, воды, крова и электричества. Затем, две недели спустя, на те же острова обрушился ураган «Жанна», еще более усугубивший проблемы. Территория нашей страны состоит из большого количества островов и, к счастью для нас, в столице — Нассау — объекты туристической инфраструктуры остаются открытыми, а объекты на других островах архипелага вскоре заработают вновь. К сожалению, этого нельзя сказать о Гренаде.

Руководители стран региона выступили с призывом провести международную донорскую конференцию для удовлетворения потребностей всех стран, пострадавших от ураганов. Багамские Острова поддерживают идею проведения такой конференции. Мы надеемся, что по итогам этой конфе-

рениции, если не раньше, будет объявлен мораторий на выплату Гренадой своей внешней задолженности. Мы также рекомендуем учредить региональный фонд ликвидации последствий стихийных бедствий для поддержки восстановительных работ.

Слово «ураган» этимологически происходит от слова, которое сначала употребляло коренное население Карибского бассейна — араваки. Эта доколумбова цивилизация, вероятно, сталкивалась с подобным явлением настолько часто, что даже изобрела для него специальное слово. Это означает, что данное явление существует уже давно и будет существовать еще долго. Поэтому нам надо понять суть явления, с которым мы имеем дело, в том числе, как оно связано с изменением климата, о чем уже многие годы предупреждают государства, располагающиеся на малой высоте над уровнем моря. Эти факты также требуют, чтобы наши общества лучше готовились к бедствиям, которые были и, насколько нам известно, будут по-прежнему частью нашей жизни. Мы не можем допустить, чтобы отсутствие планирования стало потенциальной причиной подрыва нашего суверенитета.

Мировое сообщество вскоре охватят усталость и недоверие; доноры теряют энтузиазм. И если со стороны будет казаться, что мы не можем помочь себе сами, то мы утратим свое достоинство. Но если, как говорит наука, современные ураганы являются продуктом изменения климата, то ясно, что нам одним себя не защитить. Необходимо, чтобы страны — крупнейшие загрязнители окружающей среды изменили позицию. Чтобы малые островные развивающиеся государства могли выжить, крупным странам надо переключить скорость. Переключение скоростей — это их моральный императив.

В этой связи Багамские Острова приветствуют предварительные шаги, предпринятые правительством Великобритании, а также правительствами Японии и России, которые повысили приоритетность темы изменения климата. Мы настоятельно призываем их повлиять на своих друзей, чтобы добиться радикального изменения отношения к этому вопросу. Все более настоятельной необходимостью становится осуществление Барбадосской программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств, принятой на Глобальной конференции в Барбадосе в 1994 году. Совещание по ее итогам, проведение ко-

торого намечено на Маврикии в январе 2005 года, приобретает теперь еще большее значение.

В этой связи я хотел бы также особо отметить усилия, прилагаемые в регионе для того, чтобы добиться предоставления Карибскому морю особого статуса в контексте устойчивого развития. Мы также вновь заявляем о нашей глубокой обеспокоенности в отношении серьезной угрозы, которую несут для безопасности и экономического развития карибских стран перевозки ядерных отходов через Карибское море. Мы продолжаем призывать государства, занимающиеся такой перевозкой, отказаться от этой практики.

Картины смерти и разрушений, причиненных ураганами на Гаити в течение последних нескольких дней, напомнили нам и о политических бурях, которые эта страна пережила в прошлом году. Багамские Острова выражают глубокие соболезнования Гаити в связи с трагической гибелью большого числа людей. Начало года ознаменовалось серьезными надеждами, связанными с празднованием подвига Туссэна Л'Увертюра и двухсотлетнего юбилея независимости 1 января, но вскоре за два злополучных вечера 28 и 29 февраля страна была ввергнута в пропасть отчаяния. Никто так никогда и не узнает, что по-настоящему произошло в тот вечер, когда избранный президент покинул свою страну под прицелом вооруженных повстанцев, но тогда весь Карибский бассейн испытал тревогу. Это событие оживило призрак недоверия к друзьям. Это ощущение так и не выветрилось, но мы не должны сдавать позиций, чтобы помочь народу Гаити реализовать демократические идеалы, добиться экономического роста и построить справедливое общество.

Багамские Острова готовы сделать все, что в их силах, чтобы помочь народу Гаити в этих процессах. Гаити находится на удалении в 90 миль от наших южных берегов, и ежегодно тысячи мигрантов из Гаити пытаются незаконно проникнуть на территорию Багамских Островов в поисках лучшей доли. Поэтому у нас есть и чисто прагматическая заинтересованность в том, чтобы на Гаити восторжествовали справедливость и демократия. Мы повторяем призыв всех стран Карибского сообщества (КАРИКОМ), высказавшихся за восстановление демократического порядка на Гаити, и обязуемся сами содействовать этому.

Мы сожалеем о том, что Совет Безопасности не сумел своевременно отреагировать, когда друзья Гаити просили дать им полномочия вмешаться самим или предоставить санкцию Совета на вмешательство. Вероятно, этот провал указывает на необходимость реформировать Совет Безопасности. Багамские Острова поддерживают идею проведения такой реформы и ожидают доклада Группы высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам, назначенной Генеральным секретарем. Однако Организация Объединенных Наций никогда не должна отказываться от попыток решить проблемы, стоящие перед Гаити, поскольку там налицо нравственный императив искоренить голод, нищету, болезни и дискриминацию. В этой связи, мы приветствуем усилия президента Бразилии Лулы да Силвы, президента Франции Жака Ширака, папы Иоанна Павла II и других мировых лидеров, которые пытаются добиться того, чтобы моральный императив, о котором я упоминал, был вынесен в центр всемирной повестки дня. Мы никогда не должны забывать о том, что Гаити сделала для нашего региона и для всего мира.

В то время как в центре нашей повестки дня находится борьба с теми, кто пытается попятить наши демократические ценности, нападая на наше гражданское население и военные объекты, мы не должны допустить, чтобы барабаны войны заглушили зов бедных и обделенных стран мира. В 2000 году мы поставили перед собой ряд целей, касающихся развития с человеческим лицом, и мы должны сделать все, что в наших силах, для их достижения. Багамы посвятили себя этой борьбе. Мы выражаем искренние соболезнования близким тех, кто погиб в при ходе бессмысленных терактов в США, Кении, Испании, Танзании и Индонезии. Но мы также предупреждаем все страны, что терроризм не может быть предлогом для ограничения свободы и отказа от тех самых свобод, которые мы пытаемся защитить и которые являются основой свободных и демократических обществ.

Всем государствам следует действовать осторожно, вводя правила и положения о передвижении, поскольку лишение этих прав не может быть оправдано ни логикой, ни объективностью. Это особенно касается тех случаев, когда некоторые страны проповедуют свободную торговлю и глобализацию, но отказывают в благах такой торговли законопослушным туристам, подвергая их административной

дискриминации и заставляя страдать от бюрократических процедур и проволочек. Поэтому этот призыв призван обеспечить некоторое чувство равновесия, прежде чем мы потеряем то, что мы стремимся сохранить.

Моя делегация приветствует запланированные на 2005 год совещания высокого уровня, посвященные обзору наших обязательств в области социального развития и улучшения положения женщин, считая их частью процесса общего анализа. Мы должны объективно определить, чего нам удалось добиться в достижении приоритетных целей Копенгагенской программы действий и Пекинской платформы действий по определению, как далеко нам удалось продвинулись и что еще предстоит сделать. Чрезвычайно важно, чтобы соответствующие оценки признавали существующие пробелы в их осуществлении, позволяя государствам и международному сообществу в целом продвигаться вперед и добиваться своевременного и эффективного осуществления обязательств, взятых в Копенгагене, Пекине и на других форумах. Мы должны также обеспечить, чтобы результаты нашего обсуждения конструктивно и согласованно способствовали проведению мероприятия высокого уровня в сентябре 2005 года, позволяя охватить всю проблематику.

ВИЧ/СПИД по-прежнему угрожает свести на нет десятилетия и века достижений в области здравоохранения и укрепления здоровья населения, которое способствует экономическому росту во всем мире. Багамы являются лидером по борьбе с ВИЧ/СПИДом в Карибском регионе. Мы настоятельно призываем к дальнейшей и неустанной борьбе с этим заболеванием, чтобы вырвать мир и развивающиеся страны из тисков этого бедствия. Потребуется вся политическая воля и финансовая мощь государств мира, чтобы обуздать это зло и затем ликвидировать его.

Поэтому Багамы приветствуют недавнее выделение Глобальным фондом борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией безвозмездных средств Панкарибскому партнерству. Этот грант станет столь необходимым вливанием средств в программы профилактики, наблюдения и лечения заболевания. Багамы также приветствуют созыв в июне 2005 года совещания высокого уровня для рассмотрения хода работы по выполнению обязательств, закрепленных в Декларации о приверженности борьбе с ВИЧ/СПИДом. Багамы высоко оценивают

взятое Соединенными Штатами обязательство о выделении 15 млрд. долл. США на борьбу с ВИЧ/СПИДом во всем мире, в том числе на Гаити и в Гайане в Карибском регионе.

Бесспорно, без обеспечения безопасности невозможно добиться серьезного социально-экономического развития. Безопасность многих из нас, в Карибском бассейне в частности, подрывается деятельностью тех, кто причастен к незаконной торговле наркотиками, оружием и незаконными иммигрантами. Из-за своего географического положения Багамы являются транзитной точкой для такой незаконной деятельности. Что касается контрабанды наркотиков, то Багамы не являются ни их производителем, ни окончательным пунктом их назначения. Однако как перевалочный пункт Багамы, как и другие транзитные страны, становятся ареной незаконной деятельности, связанной с этой торговлей. Эта деятельность разбедает социально-экономическую основу жизни наших государств.

Поэтому мы приветствуем проведение в июне 2004 года первой сессии Рабочей группы открытого состава для ведения переговоров относительно международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконную торговлю стрелковым оружием и легким вооружениями, один из видов деятельности, подрывающих нашу безопасность и социально-экономическую основу жизни нашего государства. Эта встреча была небольшим, но важным первым шагом в достижении соглашения по документу об отслеживании торговли, позволяющему государствам, страдающим от этой незаконной торговли, более эффективно выявлять маршруты поставок, принимать меры для перекрытия существующих каналов и недопущения создания новых, и сотрудничать с другими государствами на двустороннем, региональном и международном уровнях. В то же время мы продолжаем призывать развитые страны к принятию таких же чрезвычайных мер, которые они используют в попытке не допустить распространения наркоторговли на свои страны, для недопущения незаконных поставок стрелкового оружия к нашим берегам со своей территории.

Багамы присоединяются к другим странам Карибского сообщества, высказывая обеспокоенность продолжающимися попытками некоторых невыбираемых многосторонних органов развитых стран отстранить развивающиеся страны от приня-

тия решений и выработки норм, что подрывает нашу экономику. Главная среди них — Организация по вопросам экономического сотрудничества и развития. Решения этих органов не являются дружественными актами. Мы повторяем свой прошлогодний призыв провести глобальный форум для рассмотрения этой неблагоприятной деятельности.

Мы приветствуем работу, которая ведется Экономическим и Социальным Советом по восстановлению баланса. Особую озабоченность вызывают договоренности о решении вопросов международной задолженности. Мы обязуемся продолжать работать с Организацией Объединенных Наций над созданием всемирного органа, который будет заниматься этими вопросами справедливым и сбалансированным образом.

Вчера я был в нашей столице, Нассау, на Багамах, где мы отмечали 275 лет постоянной представительной парламентской демократии. Поэтому это удачный момент вновь завить о приверженности Багамских Островов принципам, закрепленным в Уставе этой великой Организации, служащей нам маяком в момент, когда мы продолжаем прокладывать сложный, но жизненно важный курс к миру, безопасности и устойчивому развитию для всего человечества. И сколь бы скромным ни был прогресс, следует двигаться в этом направлении и верить в то, что результаты нашей деятельности и усилий пойдут на благо будущим поколениям. Я повторяю, что миру, как никогда, нужна Организация Объединенных Наций.

Председатель (*говорит по-французски*): Теперь я предоставляю слово министру иностранных дел Таджикистана Его Превосходительству г-ну Талбаку Назарову.

Г-н Назаров (Таджикистан): При вступлении в двадцать первое столетие мы все лелеяли большие надежды на более стабильный и безопасный мир, устойчивое развитие человечества. Мы все хотели приумножить положительные достижения XX века, который стал свидетелем стремительного роста технологического и социального прогресса, начала космической эры, победного марша демократии и глобализации планеты. Все мы хотели оставить в прошлом разрушительный след, которым запятнали историю человечества две мировые войны, продолжающиеся кровавые конфликты, превращение мил

лионов людей в беженцев, нищета и бедность в большинстве стран мира.

Именно на этом стыке веков и тысячелетий человечество, казалось, вновь стало открывать для себя и глубже осознавать ценности мира без войн и насилия, значимость солидарности и взаимопонимания, истинных прав человека и уважения к мнению других. Теперь очевидно, что осмысление диалектики глобального развития, нахождение адекватных ответов на вызовы современности невозможны без ведущей роли Организации Объединенных Наций.

Казалось, что траектория развития нашей цивилизации в новом столетии пойдет по пути создания такого глобального общества, где гармония одолеет ненависть, а стабильность устраним подозрительность; где согласованные правила поведения, закрепленные в международном праве и единые для всех, станут барьером на пути изоляционизма и сепаратизма; где все, в том числе самые острые вопросы международной жизни, будут решаться за столом переговоров, а применение силы будет не нормой, а исключением, санкционированным на основе коллективных решений дееспособным и репрезентативным Советом Безопасности Организации Объединенных Наций.

К сожалению, XXI век принес с собой больше новых грозных вызовов, чем решений уже накопившихся у человечества проблем. Число войн и вооруженных конфликтов на планете возросло, а не уменьшилось. Мирное разрешение межтаджикского конфликта под эгидой Организации Объединенных Наций в списке миротворческих усилий скорее исключение, чем правило.

Мир все больше ощущает себя в состоянии перманентной войны, чем развития. Каждый день мы слышим об опасности распространения оружия массового уничтожения и борьбе с международным терроризмом. Это острейшие проблемы, и они не могут не тревожить нас, потому что оружие массового уничтожения способно унести десятки и сотни тысяч человеческих жизней, а террористические атаки — дестабилизировать целые страны.

Этим обусловлена наша твердая решимость сделать регион Центральной Азии свободным от ядерного оружия. Последние трагические события в городе Беслан, Российская Федерация, свидетельствуют о том, что силы международного терроризма

становятся изо дня в день все изощреннее, наглее и продолжают бросать вызов всему человечеству.

Таджикистан решительно осуждает акт насилия против беззащитных детей и женщин в Северной Осетии и призывает международное сообщество принять неотложные коллективные меры по борьбе против этой «чумы XXI века».

Отрадно, что международная солидарность в борьбе с кровавым и коварным противником — терроризмом — крепнет. Таджикистан в разных форматах, на региональном и международном уровнях, активно сотрудничает в борьбе против распространения оружия массового уничтожения и терроризма.

В то же время для полного уничтожения терроризма весьма важно достичь единого понимания его сущности и проявлений, убрать «завалы» на пути к разработке и принятию Всеобъемлющей конвенции о международном терроризме.

Если мы не без основания можем гордиться созданием в короткий срок единого фронта государств на антитеррористическом направлении, то сказать, что достигли такого же высокого уровня солидарности на фронте борьбы с бедностью и нищетой мы, к сожалению, не можем.

Государства с низкими доходами населения десятилетиями не могут выпутаться из губительных долгов и пользоваться благами современной цивилизации.

Переживший гражданский конфликт Таджикистан, например, несмотря на определенный экономический прогресс, продолжает сталкиваться с острыми экономическими и социальными проблемами. Восемьдесят процентов населения страны все еще находится за чертой бедности. Из-за отсутствия выхода к морю многие районы нашей страны фактически отрезаны от внешнего мира, в результате чего мы вынуждены платить более высокие цены за импортные товары и транзитные пошлины. Сорок процентов всех бюджетных поступлений направляется на обслуживание внешней задолженности, что объективно ограничивает возможности правительства по удовлетворению неотложных потребностей населения.

Частичное списание долгов позволило бы инвестировать средства в образование, здравоохранение и защиту окружающей среды, а в случае Тад

Таджикистана — помогло бы также восстановить социальную сферу, пострадавшую в результате гражданского конфликта и природных катастроф. Но идея обмена долгов на устойчивое развитие пока не находит солидарной поддержки у кредиторов. В этом случае мы все еще сталкиваемся с инертностью мышления и отсутствием политической воли.

Для нас очевидно, что решение вопросов политического характера, в том числе в сфере международной безопасности, во многом зависит от прогресса в области социально-экономического развития и достижения всеми странами **Целей развития** на старте нового тысячелетия.

В условиях глобализации достижение Целей требует максимальной солидарности и взаимодействия всего международного сообщества при центральной координирующей роли Организации Объединенных Наций, как наиболее универсальной и представительной международной организации.

Залог успеха — в выработке общего комплексного подхода к вопросам преодоления бедности, совершенствовании имеющихся и поиске инновационных путей финансирования развития, обеспечении равноправной международной финансовой и торговой системы, устранении экологических угроз, решении демографических проблем, снижении последствий стихийных бедствий. В ином случае ситуация останется прежней: четверть населения земного шара будет продолжать процветать, потребляя свыше половины всех мировых ресурсов, а большая часть, стоя на обочине, будет выступать в роли наблюдателя мирового экономического развития.

Нарастающая глубина этих проблем делает их новыми глобальными угрозами международному миру и безопасности. Именно поэтому мы поддерживаем Генерального секретаря Организации Объединенных Наций Кофи Аннана в его усилиях восстановить баланс приоритетов в повестке дня международного сообщества.

Международное сообщество должно также стремиться к обеспечению максимальной согласованности действий на глобальном уровне в области валютной, финансовой и международной торговой политики. Важно в этой связи способствовать закреплению за Организацией Объединенных Наций действительно ключевой, политически мобилизующей роли в этом деле. Это требует дальнейшего

укрепления на основе **Монтерейского консенсуса** взаимодействия между Организацией Объединенных Наций, бреттон-вудскими учреждениями и Всемирной торговой организацией, в которую Таджикистан надеется быть принятым в ближайшем будущем.

Для Таджикистана, как страны с переходной экономикой, задачи восстановления экономики, преодоления бедности, повышения уровня жизни населения и создания условий для долгосрочного устойчивого развития стоят в числе самых приоритетных.

В то же время, в силу целого ряда объективных причин, Таджикистан по-прежнему нуждается в помощи международного сообщества, в поддержке национальных усилий по долгосрочному устойчивому развитию страны. Мы признательны государствам-донорам, а также агентствам системы Организации Объединенных Наций — таким, как Программа развития Организации Объединенных Наций, ЮНИСЕФ, Всемирная продовольственная программа и другие, — за продолжающиеся благородные усилия, нацеленные на содействие уязвимым группам населения страны, а также за поддержку осуществляемому переходу к социально ориентированной рыночной экономике.

С учетом собственного исторического опыта мы разделяем приоритетность ведущейся в Организации Объединенных Наций работы по повышению эффективности и отдаче от содействия странам, пережившим конфликты. Ключевая роль в организации своевременного и скоординированного ответа на постконфликтные ситуации, несомненно, принадлежит Организации Объединенных Наций.

Успех ее работы на данном направлении во многом зависит от обеспечения качественного взаимодействия с принимающими правительствами, укрепления национального потенциала, внедрения эффективных инструментов и механизмов координации и мобилизации ресурсов, наращивания взаимодействия с бреттон-вудскими учреждениями в проведении совместных оценок потребностей и конкретной проектной деятельности.

В этой связи считаю важным заметить, что одним из уроков мирного разрешения межтаджикского конфликта является необходимость активности доноров не только в кризисный период, но и после конфликта. Убежден, укрепление фундамента

мира и стабильности в странах, переживших конфликт, требует не только и не столько гуманитарной помощи, сколько реального содействия решению их экономических проблем и поддержки их усилий по созданию динамичной и устойчивой экономической базы. Как правило, именно такие инвестиции в рамках процесса миростроительства помогают упрочить основы «молодой» демократии, пострадавшей в ходе конфликта. Нет сомнений в том, что парламентские выборы, которые состоятся в начале 2005 года, еще раз подтвердят «жизнеспособность» и необратимость мирного процесса в Таджикистане, эффективность сложившихся в стране демократических институтов.

Задачей первостепенной важности неизменно остается достижение экологически устойчивого развития на глобальном, региональном и национальном уровнях. Таджикистан намерен и впредь вносить посильный вклад в претворение в жизнь соответствующих [решений Йоханнесбурга](#) и других международных форумов. Провозглашенное по инициативе нашей страны Международное десятилетие действий «Вода для жизни», которое возьмет старт 22 марта 2005 года, призвано свести воедино усилия, предпринимаемые правительствами, Организацией Объединенных Наций и международными организациями, а также гражданским обществом и частным сектором. Цель этих усилий — определить эффективные пути решения международно согласованных целей в области пресноводных ресурсов, разработать стратегии, программы и законы, направленные на защиту водной окружающей среды, повышение объема инвестиций и добровольных донорских взносов в деятельность, нацеленную на обеспечение доступа всех нуждающихся в пресной воде. Мы призываем правительства всех стран, а также организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций к развитию практической деятельности в рамках Десятилетия. В этом залог будущего успеха, который потребует огромной работы.

В некоторых регионах мира международное сообщество сталкивается не только с проблемой конфликтов и войн, мешающих долгосрочному развитию, но и с угрозой гражданскому обществу, порождаемой незаконным оборотом наркотиков. Не может не беспокоить, что глобальный спрос на запрещенные наркотики не снижается. К примеру, масштаб криминального транзита наркотических

средств через Таджикистан возрос до степени серьезной угрозы социально-политической и экономической стабильности, и в целом безопасности региона. Основным поставщиком наркотиков, как известно, продолжает оставаться Афганистан, где его производство в этом году достигло рекордных масштабов.

Борьба с незаконным оборотом наркотиков является одним из важных приоритетов для президента страны Эмомали Рахмонова. Благодаря сотрудничеству с Организацией Объединенных Наций и взаимодействию в рамках Шанхайской организации сотрудничества, за последние пять лет Таджикистан по изъятию наркотиков выдвинулся в число ведущих стран мира. За этот период силами правоохранительных органов республики и российских пограничников конфисковано около 40 тонн наркотиков, из которых более половины составляет героин. В результате, в криминальный оборот не допущены десятки миллионов долларов, сотни тысяч людей во всем мире спасены от наркотической зависимости.

По оценке Директора Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности Антонио Марио Косты, «Таджикистан для других стран является хорошим примером того, как надо правильно бороться с наркотиками». Достигнутое в Таджикистане рассматривают как хорошую базу для наращивания сил в борьбе с наркотической угрозой. Но мы боремся только со следствием, но не с сутью проблемы.

Осенью 2005 года в этом зале вновь соберутся главы государств и правительств для обсуждения прогресса в деле достижения целей, положенных в основу [Декларации тысячелетия](#). Мы придаем этому событию, которое по времени совпадает с празднованием 60-летия со дня основания Организации Объединенных Наций, особое значение. Ожидаем, что это мероприятие придаст столь необходимый политический импульс делу продвижения международного сообщества к достижению совместными усилиями целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в интересах более стабильного, справедливого и процветающего мира.

Председатель (говорит по-французски): Я представляю слово министру иностранных дел Республики Суринам Ее Превосходительству г-же Мэри Левенс.

Г-жа Левенс (Суринам) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, примите от имени правительства и народа Республики Суринам искренние поздравления с Вашим единогласным избранием на пост Председателя пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Мы убеждены в том, что богатый дипломатический опыт и знания, которые вы будете применять на своем посту, станут важным подспорьем в работе на посту Председателя. Я могу заверить Вас в том, что правительство Республики Суринам и его Постоянное представительство готовы сотрудничать с Вами в предстоящие месяцы. Мне доставляет особое удовольствие приветствовать вашего предшественника, Председателя пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи г-на Джулиана Ханта, нашего собрата из Карибского региона. Безупречная и самоотверженная работа г-на Ханта на посту Председателя является предметом гордости для всех нас, и в особенности для представителей Карибского региона. Мы выражаем неизменную поддержку Генеральному секретарю Кофи Аннани. Мы признаем важность замечаний, сделанных им в начале сессии Генеральной Ассамблеи, и разделяем его взгляды по вопросу об осуществлении верховенства права, как на национальном, так и на международном уровне в качестве определяющего принципа в деле укрепления и сохранения демократии, защиты и поощрения прав человека и в установлении мира.

Мы отчетливо понимаем, какую роль играет Организация Объединенных Наций как высший многосторонний институт в развитии многосторонней дипломатии на благо человечества в мировом сообществе, в котором мы продолжаем вести борьбу за мир, безопасность и процветание. Международное сообщество некоторое время назад выразило потребность в более эффективной и действенной Организации, которая была бы лучше готова к разрешению многочисленных проблем, с которыми сталкивается сегодня наша планета.

Под вдохновляющим руководством вашего предшественника, г-н Председатель, пятьдесят восьмая сессия Генеральной Ассамблеи добилась упорядочения повестки дня Генеральной Ассамблеи, направленного на дальнейшую рационализацию ее работы и на содействие единообразному и согласованному обсуждению проблем развития на пленарных заседаниях и в основных комитетах Ге-

неральной Ассамблеи. Мы должны сохранить этот мощный стимул к осуществлению перемен и обеспечить его дальнейшее развитие. Мы должны добиться того, чтобы достигнутые результаты не были утрачены, и обеспечить постоянный прогресс в этих областях.

Реформа Совета Безопасности остается одной из главных целей, на которые направлены усилия Организации Объединенных Наций в области реформирования. По нашему мнению, преобразованный Совет должен отражать состав членов Организации, что повысит уровень его транспарентности и придаст ему более демократический характер. Совет должен функционировать на более широкой и всеобъемлющей основе, поскольку вопросы безопасности, в силу их многомерного характера, влияют на жизнь и благосостояние каждого из нас. Членство в преобразованном Совете, а также его текущий состав должны обеспечить соблюдение Советом основополагающих принципов Устава при одновременном сохранении его главной задачи: поддержания международного мира и безопасности.

Очень тревожит то, что, несмотря на активные дипломатические и политические усилия, установление мира и спокойствия в ряде районов мира по-прежнему остается главной задачей и проблемой, угрожая демократическим основам общества. Возможно, настало время, чтобы Организация Объединенных Наций возглавила процесс по привлечению соответствующих заинтересованных групп и гражданского общества в целом в различных странах того или иного конкретного региона к участию в усилиях по оказанию помощи в обеспечении прочного мира в данном регионе.

Мы выражаем обеспокоенность в связи с нынешними политическими трудностями на Ближнем Востоке и в Африке, которые приводят к вспышкам насилия и перемещению большого числа людей.

Политические кризисы в нашем полушарии, прежде всего в Венесуэле и Гаити, привлекают большое внимание, и Организация Объединенных Наций и Организация американских государств прилагают усилия по их урегулированию. Мы с нетерпением ожидаем, что прилагаемые в настоящее время усилия приведут к обеспечению в Венесуэле устойчивой политической стабильности, которая, мы надеемся, будет способствовать нормализации обстановки и достижению прогресса в этой стране.

Политическая ситуация в братской нам стране Республике Гаити по-прежнему вызывает серьезную обеспокоенность. С момента своего создания в качестве первой черной независимой республики Гаити стала символом не только борьбы и серьезных трудностей, но и воплощением и мужества, способности к выживанию и солидарности. Эта многострадальная страна и ее население нуждаются в более существенной, конструктивной и долгосрочной помощи, необходимой для улучшения условий жизни народа Гаити.

Ранее я уже кратко останавливалась на вопросе о многоаспектном характере безопасности и необходимости уделить должное внимание социальным, экономическим и экологическим угрозам. Недавно страны Карибского региона, экономика которых имеет уязвимый характер, с особой силой ощутили на себе действие сил природы. В результате пострадали такие страны, как Ямайка, Багамские Острова, Сент-Винсент и Гренадины, Барбадос, Тринидад и Тобаго и ряд других островов, а одной стране, Гренаде, был причинен серьезный ущерб. Я присоединяюсь ко всем другим странам, которые уже сделали это, и призываю в срочном порядке оказать правительству и народу Гренады долгосрочную финансовую и техническую помощь. Правительство Суринама выражает соболезнования семьям погибших в странах Карибского бассейна, а также населению пострадавших штатов Соединенных Штатов Америки, где в последние недели в результате различных ураганов погибли люди и был нанесен значительный материальный ущерб.

Еще одной глобальной угрозой, которая создает опасность для всех стран, является деятельность террористов, террористической групп и практика государственного терроризма. Мир никогда не забудет кадры, связанные с ужасным террористическим актом в Беслане, совершенном в этом году, в результате которого погибли сотни людей, в основном дети. Правительство Суринама по-прежнему полно решимости вести борьбу с терроризмом. Мы также считаем, что залогом эффективной и успешной борьбы с терроризмом является применение всеобъемлющего подхода.

Группа высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам, которая была создана Генеральным секретарем в целях подготовки всеобъемлющего доклада о международной безопасности, является результатом возрождения интереса к проблемам

международной безопасности, которые волнуют всех. Мы надеемся, что благодаря этому обзору будут поставлены цели и намечены меры, которые приведут к получению результатов.

Суринам считает, что вопросы развития, такие, как искоренение нищеты и голода и защита окружающей среды, относятся к числу важнейших аспектов, которые требуют незамедлительного рассмотрения, если мы хотим обеспечить прочную и всеобъемлющую безопасность, которая охватывает, среди прочего, военные, политические, экологические, экономические и социальные аспекты развития.

На сегодняшний день глобализация пока не открыла широких возможностей в плане развития на глобальном уровне. Признавая тот факт, что глобализация способствовала созданию определенных возможностей, в то же время мы вынуждены констатировать, что этими возможностями воспользовались лишь ограниченное число стран. Возможности, создаваемые сегодня в мире благодаря развитию, не доступны всему человечеству. Современный мировой порядок по-прежнему характеризуется экономическим неравенством, несправедливыми торговыми режимами, разницей в доходах как между странами, так и внутри них, социальной несправедливостью и сокращающимися возможностями для сотен миллионов людей. Глобализация может стать реальным вариантом экономического развития лишь в том случае, если она будет иметь всеобъемлющий характер и человеческое лицо в результате устранения ее негативных последствий для социального прогресса.

Суринам по-прежнему считает, что Организация Объединенных Наций должна восстановить свою значимость в области глобального развития, если мы хотим добиться успехов в наших усилиях, направленных на искоренение нищеты, обеспечение социального и экономического развития и прекращение распространения таких инфекционных заболеваний, как ВИЧ/СПИД.

Совещание по проблеме нищеты, организованное по инициативе правительства Бразилии под эгидой Организации Объединенных Наций, свидетельствует об общем осознании необходимости продвижения вперед глобальной повестки дня в области развития. Поэтому сейчас международному сообществу необходимо перейти от этапа мобили

зации политической воли к практическим действиям и от этапа принятия на себя обязательств к их выполнению, открывая всему человечеству возможности для развития.

Предстоящий обзор хода осуществления Барбадосской программы действий за прошедшие 10 лет предоставит малым островным развивающимся государствам историческую возможность продвинуться вперед и перейти на следующий этап осуществления Барбадосской программы действий в целях удовлетворения своих приоритетных интересов и устранения обеспокоенности. Мы ожидаем, что в ходе этого всеобъемлющего обзора будут выдвинуты конкретные предложения по достижению прогресса в процессе осуществления и что это мероприятие пройдет в духе партнерства. Поэтому предстоящая конференция в Маврикии должна обеспечить столь необходимую поддержку, подлинную приверженность и, более того, политическую волю всех партнеров в целях достижения успехов в деле предоставления жителям малых островных развивающихся государств подлинных благ и обеспечения их прогресса.

В заключение я хочу подчеркнуть необходимость того, чтобы Организация Объединенных Наций стала более эффективной в решении современных сложных проблем, связанных с терроризмом, и задач в области безопасности. В то же время мы должны сохранять бдительность, необходимую для защиты и укрепления демократии и демократических ценностей и институтов, с целью создания стабильной обстановки в политическом и социальном плане в интересах достижения прогресса и устойчивого развития. Мы также должны продолжать и активизировать нашу борьбу с ВИЧ/СПИДом, незаконным оборотом наркотиков и преступностью. Несмотря на то, что глобализация открыла ряд возможностей, вместе с тем наша коллективная обязанность — не допустить, чтобы либерализация международной торговли привела к социальной и экономической маргинализации, прежде всего малых и уязвимых экономик.

Чтобы достичь этих целей, Организация Объединенных Наций должна продолжать процесс рестройки и стать не только главной глобальной теоретической платформой, но и продемонстрировать на практике свои возможности. Именно в этом контексте мое правительство рассматривает Организацию Объединенных Наций в качестве наиболее

подходящего глобального многостороннего форума для повышения уровня жизни человечества в целом и обеспечения прочного международного мира и безопасности.

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставляю слово государственному секретарю по иностранным делам Доминиканской Республики Его Превосходительству г-ну Карлосу Моралесу Тронкосо.

Г-н Моралес Тронкосо (Доминиканская Республика) (*говорит по-испански*): Для меня большая честь выступать сегодня перед Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят девятой сессии от имени правительства Леонеля Фернандеса и народа Доминиканской Республики на этом форуме, приверженном поддержанию мира и поощрению развития и гармонии в отношениях между народами. Мы вновь выступаем по наиболее сложным и важным вопросам международной повестки дня, для того чтобы объединить наши силы в поисках жизнеспособных решений проблем, затрагивающих всех нас.

Я искренне поздравляю Вас, г-н Председатель, с избранием на пост руководителя Генеральной Ассамблеи в ходе ее пятьдесят девятой сессии. Мы убеждены в том, что Вы будете направлять нашу работу по пути мира и безопасности в интересах всего человечества. Мы также подчеркиваем важную работу, проделанную бывшим Председателем — г-ном Джулианом Хантом (Сент-Люсия).

На Доминиканскую Республику обрушился удар стихии, который привел к гибели людей и разрушениям в различных районах страны. Сопровождавшийся дождями и порывами ветра ураган «Жанна» имел серьезные последствия для восточной части нашей страны, разрушая дома, коммуникации, мосты, уничтожая урожай и инфраструктуру туризма, и это в то время как Доминиканская Республика предпринимает все более серьезные усилия к тому, чтобы заставить свою экономику заработать с новой силой. Пользуясь возможностью, мы выражаем международному сообществу признательность за его солидарность с Доминиканской Республикой, проявленную в это сложное для нее время. Хотел бы также выразить свою глубочайшую признательность Генеральному секретарю Кофи Аннани, который проявил солидарность с нашей страной и с Гаити в связи с этим стихийным бедствием.

Явление глобализации стабильно углубляет отношения между нашими странами, проверяя нашу способность пользоваться предоставляемыми глобализацией возможностями, а также нашу способность ограничивать ее негативное воздействие. Наши страны по-прежнему надеются на то, что помимо противоречивых и сложных процессов интеграции и дезинтеграции глобализация также принесет с собой возможности, которые позволят преодолеть нищету и добиться светлой жизни.

Трагическое событие, произошедшее в этом городе, Нью-Йорке, 11 сентября 2001 года, за считанные минуты изменило судьбы человечества и привело к постоянному росту опасности и нестабильности в мире. Обещание прочного мира, предсказанное окончанием «холодной войны», было разбито террористическими актами, — актами, которые осудило все человечество и которые привели к стабильной эскалации насилия, лишившей мир стабильности и определенности.

Мы должны сделать все для того, чтобы избавить человечество от угрозы терроризма. Мы осуждаем акты терроризма во всех его формах и проявлениях, откуда бы он ни исходил и кто бы ни был к нему причастен, и хотим подчеркнуть значение международного сотрудничества в борьбе против этого зла, с которым всегда необходимо бороться в строгом соответствии с международным правом и, в частности, с соблюдением прав человека и международного гуманитарного права.

Доминиканская Республика безоговорочно привержена нормам и принципам международного права и особенно тем, которые касаются мирного урегулирования споров, осуждения применения силы, добросовестного соблюдения международных договоров и осуществления резолюций Организации Объединенных Наций и ее совещательных органов, включая Генеральную Ассамблею, Совет Безопасности и Комиссию по права человека.

Мы подтверждаем мнение, высказанное странами в мае 2004 года на третьей Конференции на высшем уровне глав государств и правительств стран Латинской Америки, Карибского бассейна и Европейского союза и изложенное в пункте 8 Гвадалахарской декларации:

«Для достижения мира и международной безопасности, устойчивого развития и социального прогресса необходима эффективная

многосторонняя система, основанная на международном праве, опирающаяся на сильные международные институты, система, в центре которой стоит Организация Объединенных Наций».

Однако для достижения этих целей мы должны упорядочить, модернизировать и реформировать всю многостороннюю международную систему, и государства должны поддерживать этот процесс на основе уважения и соблюдения принятых резолюций, не забывая о подлинном, эффективном и равноправном региональном участии.

Многосторонность — это одна из основ внешней политики Доминиканской Республики, что подтверждается нашим участием во всех международных форумах и нашим сотрудничеством с ними. Поэтому мы присоединяемся к тем странам, которые призывают к коренной реформе системы Организации Объединенных Наций в целях повышения ее демократичности и превращения ее в более эффективный инструмент, служащий интересам государств-членов. Эта реформа должна быть направлена, в первую очередь, на укрепление Генеральной Ассамблеи как самого важного органа Организации и Совета Безопасности, в котором сейчас нет равноправной географической представленности. Мы вновь повторяем предложение, которое выдвигается вот уже несколько лет: Совет Безопасности следует расширить таким образом, чтобы Азия, Африка и Латинская Америка получили два постоянных места, а число непостоянных мест необходимо увеличить, с тем чтобы процесс принятия решений в этом форуме, ответственном за поддержание мира, стал более демократичным. Эти реформы необходимы для того, чтобы сделать многостороннюю систему более действенной и эффективной, что позволило бы ей успешнее противостоять глобальным угрозам и вызовам.

Я хотел бы напомнить об обязательстве, взятом главами государств и правительств, которые собрались в августе в Санто-Доминго, и утвержденном в Декларации Санто-Доминго 2004 года, в которой мы согласились, что

«борьба с нищетой крайне важна для укрепления демократии. В этой связи необходимо разрабатывать и осуществлять государственную политику, направленную на укрепление эко

номического роста и справедливое распределение национального дохода и богатства».

Как нам всем известно, Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) располагает сведениями, что на 20 процентов на наиболее обеспеченных жителей Латинской Америки, составляющих 20 процентов всего населения, приходится 54 процента национального дохода, в то время как на наименее обеспеченные слои населения, доля которых также составляет 20 процентов, — всего 4 процента. Такое положение ставит под угрозу управляемость государством.

Мы хотим особо подчеркнуть важность совещания, проведенного в рамках Организации Объединенных Наций на прошлой неделе — встречи по вопросам борьбы с голодом и нищетой, которая объединила глав правительств и государств всего мира — в том отношении, что по ее окончании все без исключения участники изъявили серьезное намерение вести решительную и эффективную борьбу за достижение намеченных целей.

Для правительства Доминиканской Республики борьба с коррупцией является одной из первоочередных задач. Мы доказали нашу приверженность такой позиции, создав механизмы по предотвращению и наказанию коррупции. Зло, которое являет собой коррупция, негативно сказывается на экономике наших стран. Все мы знаем, что от коррупции больше всего страдают наименее обеспеченные слои населения. Необходимо, прежде всего, укрепить уже существующие механизмы и, если потребуется, создать новые, если мы намерены вести направленную борьбу с коррупцией и теми, кто в ней заинтересован, вне зависимости от их происхождения и социального положения. Это решение было принято еще и потому, что мы осознаем, что рост коррупции в нашем регионе ставит под угрозу управляемость всеми нашими государствами. В борьбе с коррупцией особую важность имеют транспарентность в работе правительств и ярко выраженная активность гражданского общества.

Сегодня, с этой трибуны, мы хотели бы подчеркнуть важность и эффективность механизма последующих мероприятий в целях осуществления Межамериканской конвенции по борьбе с коррупцией, а также ее Плана действий, принятого в Манагуа. Мы также обращаемся с призывом не использовать наши страны для укрывания людей, об-

виняемых в коррупции. Кроме того, мы выступаем и за возвращение незаконно нажитых средств в страны, пострадавшие от этого зла, которое, наряду с незаконным оборотом наркотиков подрывает принципы демократии и верховенства права.

В борьбе с торговлей людьми, наиболее уязвимыми жертвами которой являются женщины и дети, Доминиканская Республика в последние годы также достигла значительного успеха, как на региональном, так и на международном уровнях. За счет создания национальных и международных сетей по борьбе с торговлей нашими детьми и подростками при содействии внешних дипломатических иностранных и консульских служб мы достигли в этом отношении значительных успехов. Пользуясь возможностью, мне хотелось бы особо отметить участие Международной организации по миграции и поддержку ею наших усилий.

Что касается борьбы стран с производством и незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями, то наша страна настроена на сотрудничество в рассмотрении и осуществлении мер по активизации сотрудничества как на общемировом, так и на региональном уровнях в целях ведения борьбы с этим пагубным явлением. Государства должны прилагать все возможные усилия для осуществления Программы действий Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли легким оружием и стрелковыми вооружениями во всех ее аспектах.

Мы также хотели бы выразить нашу глубокую обеспокоенность в связи с большим числом случаев похищения людей и высоким уровнем преступности — причем эта тенденция год от года идет по нарастающей, усугубляя чувство незащищенности у людей, к какому бы социальному классу или расе они ни принадлежали. Рост преступности создает угрозу безопасности наших граждан, демократической управляемости всех наших государств. Эффективные механизмы сдерживания, проводящие курс на «нулевую терпимость», хорошо подготовленные силы охраны правопорядка, усиленная судебная система необходимы, чтобы бороться с этим злом, которое негативно и существенно сказывается на жизни наших граждан.

Что касается прочих вопросов, то необходимо сказать, что регион Карибского бассейна на настоящее время занимает второе место в мире по

заболеваемости ВИЧ/СПИДом. В этой связи мы просим государства — члены Организации вспомнить положения Декларации о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом, принятой на специальной сессии Генеральной Ассамблеи 27 июня 2001 года.

В законодательстве Доминиканской Республики существует закон № 55-93 о ВИЧ/СПИДе, который в настоящее время пересматривается; этот закон является одним из немногих нормативных актов в нашем регионе, касающихся этого заболевания. Мы хотели бы обратиться к международному сообществу с очередной просьбой о сотрудничестве, чтобы, опираясь на финансовую помощь, пострадавшие страны располагали более существенными ресурсами для борьбы с последствиями распространения этого заболевания и обеспечивать комплексный уход, лечение и предоставление антиретровирусных препаратов, помогающих при этом заболевании. Обращаясь с подобной просьбой, мы исходим из положения о праве каждого человека на жизнь и здоровье.

В последнее время в рамках большинства международных форумов наша страна выступала с заявлениями о крайне серьезном кризисе, который угрожает братской республике Гаити. Мы обращали внимание на тот факт, что Доминиканская Республика не имела и не имеет возможности в одиночку справиться с этим кризисом и его последствиями. Мы уже неоднократно призывали международное сообщество проявить солидарность. Это необходимо для того, чтобы начать весьма масштабный процесс, который бы помог решить эту проблему. Сегодня мы видим, что преодоление этого кризиса является серьезным вызовом для Организации Объединенных Наций, поэтому мы поддерживаем процесс, начавшийся в рамках Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити. На наш взгляд, важно, чтобы народ Гаити воспринимал эту мирную миссию, как пример сотрудничества международного сообщества в стабилизации ситуации в их стране, а никоим образом не рассматривал эти силы, как оккупационные войска.

Последствиями урагана «Жанна» на Гаити стали гибель нескольких тысяч человек и серьезные разрушения в окрестностях города Гонэв, что еще более усугубило экономический и гуманитарный кризис в стране. Сегодня, как никогда раньше, мы призываем международное сообщество и междуна-

родные финансовые учреждения предоставить необходимые средства, которые позволили бы вывести эту страну на путь стабильности и прогресса.

Многие регионы нашей планеты еще не обрели желанный мир. Несмотря на прилагаемые в этой области усилия, ни в чем неповинные люди продолжают гибнуть в конфликтах, которые на протяжении многих десятилетий остаются причиной нестабильности на Ближнем Востоке.

Доминиканская Республика хотела бы воспользоваться предоставленной этим форумом возможностью для того, чтобы вновь заявить о своей полной поддержке мирного процесса, начатого между Израилем и Палестиной в ходе Мадридской конференции 1991 года, достигнутого в Осло Соглашения, рекомендаций американского сенатора Джорджа Митчелла, сформулированных в его заключительном докладе, и «дорожной карты», представленной президентом Джорджем Бушем и поддержанной Россией и Европейским союзом.

И, наконец, Доминиканская Республика хотела бы вновь подтвердить свою позицию, которую она неоднократно излагала на различных форумах, относительно необходимости налаживания конструктивного диалога между нациями, расположенными по обе стороны Тайваньского пролива, в целях обеспечения мира и безопасности в этом регионе.

В заключение я хотел бы выразить надежду на то, что данный форум позволит участвующим в его работе правительствам серьезно задуматься над нашей общей судьбой — судьбой всех людей, живущих на планете Земля, и, что Организация Объединенных Наций при сотрудничестве государств сможет обеспечить необходимый баланс в интересах международного мира и безопасности.

Председатель (*говорит по-французски*): Теперь я предоставляю слово главе делегации Гренады Его Превосходительству г-ну Ламьюэлу Станислосу.

Г-н Станислос (Гренада) (*говорит по-английски*): Г-н Пинг, моя делегация хотела бы присоединиться к высказанному в Ваш адрес многочисленным похвалам и поздравлениям в связи с Вашим избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят девятой сессии. Мы также хотели бы воздать должное Вашему предшественнику г-ну Джулиану Ханту, зрело, динамично и

конструктивно подошедшему к руководству работой пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи и продемонстрировавшему мудрость Соломона, терпение Иова и прозорливость Даниила.

В своем заявлении от имени Гренады мы исходим из глубины человеческого сердца. Премьер-министр Гренады уважаемый Кит Митчелл и министр иностранных дел и внешней торговли Элвин Нимрод, которые не смогли присутствовать здесь по независящим от них причинам, просили меня выступить от их имени.

Надеюсь, Ассамблея поймет, почему заявление Гренады на этих общих прениях будет в значительной степени посвящено стихийному бедствию, постигшему острова Гренаду, Карриаку и Литл-Мартинику. Прежде всего, Гренада хотела бы выразить глубокую признательность за слова участия и поддержки, высказанные с этой трибуны представителями различных стран, в частности лидерами стран Карибского бассейна, которые сами были свидетелями этих стихийных бедствий и рассказали Ассамблее в жутких и леденящих душу подробностях о разрушениях, причиненных нашему государству, расположенному на трех островах — Гренада, Карриаку и Литл-Мартинику — ураганом «Иван Грозный».

Поэтому я не буду говорить лишних слов, а лишь скажу, что своенравный рок, по-видимому, вступивший в сговор с самой природой, то обильно одаривает нас своими щедротами, то обрушивает на нас удары сокрушительной силы. На сей раз, стихия направила всю свою ярость на беззащитное малое островное развивающееся государство, превратив его в груды развалин. После того, как гнев урагана «Иван» стих, стало ясно, что вся инфраструктура острова полностью разрушена, и, казалось, будто адский мрак опустился на нашу землю. Однако непоколебимый дух нашего народа и ширящаяся солидарность вселяют в нас надежду на то, что с помощью международного сообщества Гренада подобно мифическому фениксу восстанет из пепла, который оставил после себя ураган.

Кто может помочь нам собрать воедино остатки разрушенной страны с рухнувшей экономикой, резкое крушение которой затянуло страну на самое дно? Согласно оценкам, для восстановления Гренады, Карриаку и Литл-Мартиники потребуется 2 млрд. долл. США. Этот геркулесов труд нам не по

плечу. Поэтому я обращаюсь с призывом к международному сообществу: «Придите в Македонию и помогите нам». Мы просим Организацию Объединенных Наций, ее учреждения, Программу развития Организации Объединенных Наций, ЮНИСЕФ, ЮНЕСКО, Всемирный банк, Международный валютный фонд, Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций, Всемирную организацию здравоохранения, неправительственные организации и наших друзей помочь Гренаде справиться со своими трудностями.

В этой связи моя делегация хотела бы напомнить об одном высказывании английского священника и поэта XVII века Джона Донна, которое гласит: «Нет человека, который был бы как остров, сам по себе, каждый человек есть часть материка, часть суши». Поэтому то, что случается с каждым из нас, затрагивает нас всех. Наглядным подтверждением этому служит усиление взаимосвязи и взаимозависимости между различными странами, являющееся результатом революции в области информационных и коммуникационных технологий. Поэтому сегодня мы говорим о мире, который не столько разъединяет нас, сколько объединяет. Такие понятия, как самопожертвование, забота о ближнем и готовность делиться должны стать реальностью, а не абстрактными символами.

Списание долга Гренады и аннулирование ее обязательств перед международными организациями и учреждениями даст Гренаде необходимую передышку. Помощь подобного рода будет запрошена через официальные каналы и освободит Гренаду от ее многочисленных обязательств.

Несмотря на серьезные проблемы, с которыми пришлось столкнуться нашей стране, мы не можем не коснуться положения дел в мире, в котором геополитический центр тяжести продолжает смещаться от израильско-палестинского конфликта в сторону Ирака и Афганистана. Ситуация в этих очагах конфликта продолжает усугубляться в результате отвратительных и жестоких актов терроризма, которые довольно быстро стали частью образа жизни этих стран. В этой связи наша делегация хотела бы напомнить один древний закон: ненависть порождает лишь ответную ненависть, погасить ненависть может только любовь.

Хочу напомнить, что с этой трибуны я сообщил моим коллегам о том, что в конце этого месяца

я намеревался сложить свои полномочия с учетом моего почтенного 84-летнего возраста и 13-летнего стажа службы на благо моей страны в этом благородном собрании. Сегодня, однако, я вынужден отказаться от своего намерения подать в отставку и сообщить Ассамблее, что мое правительство просило меня остаться на посту. Поэтому с новыми силами и мыслями, верой и надеждой в моем сердце я буду продолжать рассчитывать на благосклонную поддержку моих коллег.

Что касается моего возраста, то я хотел бы привести в этой связи высказывание сэра Френсиса Бекона, который несколько столетий тому назад сказал, что возраст на пользу лишь дереву — старое дерево ярче горит, вино — старое вино приятнее пить, друзьям — на старых друзей можно больше всего положиться и книгам — старые книги поучительнее читать. Уважаемые коллеги, я дорожу вашей дружбой и от имени своей страны обращаюсь к вам за помощью.

Позвольте мне завершить выступление патристическими стихами:

Миру я протягиваю руку дружбы,
Сердце же мое принадлежит родине;
Я желаю ей добра и славы.
Я с уважением произношу имя каждой нации,
Цня ее судьбу и достоинство;
Но любовь свою отдаю я той земле, что
подарила мне жизнь,
Той, что подарила мне жизнь.

Разрешите мне кое-что добавить к своему выступлению. Я хотел бы объявить, что завтра, в пятницу, в 10 ч. 30 м. в зале заседаний Экономического и Социального Совета Управление по координации гуманитарной деятельности и Программа развития Организации Объединенных Наций выступят с кратким призывом об оказании помощи Гренаде и Гаити.

Председатель (*говорит по-французски*): Я предоставляю слово главе делегации Белиза Его Превосходительству г-ну Стьюарту Лезли.

Г-н Лезли (Белиз) (*говорит по-английски*): Моя делегация поздравляет Вас с вступлением на пост Председателя. Мы не сомневаемся, что под Вашим руководством работа пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи будет успешной. Мы хотели бы также отметить прекрасную работу Ва-

шего предшественника, министра Сент-Люсии Джулиана Ханта, усилия которого позволили поднять энтузиазм в Генеральной Ассамблее на новый уровень. Мы также отмечаем неустанные усилия Генерального секретаря.

События последних месяцев заставляют нас задуматься о важной роли нашей Организации в непрекращающейся борьбе за обеспечение достойного мирного будущего нашей планеты. Организация Объединенных Наций была создана для поощрения этих ценностей, объединяющих человечество: ценностей свободы, равенства, солидарности, терпимости, уважения людей и природы — и благодаря этому преодолению различий в мировых культурах. И вот сегодня большие и малые нации приходят именно в Организацию Объединенных Наций, чтобы найти, говоря словами Генерального секретаря, общие решения общих проблем. И именно мы, государства-члены, должны сегодня обеспечить, чтобы эффективность Организации Объединенных Наций соответствовала нашим целям.

Мы в Белизе это понимаем и остаемся легитимным партнером по поощрению таких принципов, как принципы мира, право на самоопределение, социальная справедливость, уважение человеческого достоинства, верховенство права, право на развитие и защита окружающей нас среды.

Мы выступаем за эти принципы не только в силу подписанных нами международных документов, но и потому, что они определяют наилучший путь к ликвидации нищеты, неграмотности, ненависти и невежества, к прекращению распространения терроризма, искоренению неравенства, угнетения и несправедливости.

Для подавляющего большинства членов Организации Объединенных Наций решение многих мировых проблем лежит через осуществление права каждой нации на достижение существенного устойчивого развития. Выполнить эти задачи непросто, но и не невозможно.

Количество проблем на пути развития, которые делают нас неизбежно уязвимыми, огромно, и мы малые государства призываем международное сообщество учитывать нашу уязвимость для того, чтобы принимаемые в области развития меры соответствовали нашим социальным потребностям.

Являясь членом Союза малых островных государств, моя страна подчеркивает важное значение удовлетворения особых потребностей таких государств путем реализации Барбадосской программы действий в интересах устойчивого развития малых островных развивающихся государств. В январе 2005 года на Маврикии состоится международная встреча, которая проведет полный и всесторонний обзор Барбадосской программы действий, что позволит международному сообществу, в частности двусторонним и многосторонним донорам, подтвердить свои обязательства в отношении этой Программы.

Особое значение для всех нас имеет вопрос об изменении климата, и мы не должны уклоняться от принятия эффективных мер по решению этой проблемы; те же, кто стремится блокировать эффективные решения, формируют условия отсутствия безопасности, которые затмевают угрозы, создаваемые сегодня терроризмом.

В этой связи мы напоминаем государствам-членам о предложениях, впервые представленных Генеральной Ассамблее в 1999 году, о провозглашении Карибского моря «особым районом» в контексте устойчивого развития. Недавнее нашествие ураганов, опустошивших наш регион, особенно Гренаду и Гаити, требующее решительных действий со стороны международного сообщества по смягчению понесенных нами потерь, укрепляет нашу веру в то, что наше Карибское море настолько же хрупко, насколько уязвимо и значимо для нашего социально-экономического благосостояния, да и для самого нашего существования.

Мы призываем Ассамблею поддержать нас в наших усилиях по провозглашению Карибского моря «особым районом» в ходе текущей сессии Генеральной Ассамблеи.

Помимо удовлетворения особых потребностей развивающихся стран, политика в области развития должна, прежде всего, отвечать интересам людей. Существенно важными факторами развития являются последовательная политика, устойчивые партнерства, неизменная поддержка и активная позиция местного населения. Все это со всей очевидностью проявилось в случае Гаити. Как заявил Генеральный секретарь:

«международное сообщество не сумело наладить ... прочные партнерские отношения с гаи-

тянским обществом на всех уровнях. Народ Гаити был в недостаточной степени вовлечен в разработку политики, которая могла бы привести к поступательному развитию страны ... Финансовая помощь не оказала ожидаемого воздействия, поскольку она порой имела неверную направленность ...» (S/2004/300, пункт 6).

Усвоив этот урок, мы получили возможность положительно влиять на ход развития в интересах народа Гаити.

Кроме того, Гаити служит для нас ярким примером неразрывной связи между развитием и безопасностью. В этой стране угрозы и вызовы миру и безопасности требуют комплексного подхода. Моя страна надеется, что созданная Генеральным секретарем Группа высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам будет пользоваться при подготовке выводов и рекомендаций именно таким подходом.

Осуждая терроризм во всех его формах и проявлениях, и присоединившись к международным усилиям по борьбе с терроризмом, мы осознаем, что принимаемые нами для поддержания мира и безопасности меры должны соответствовать нормам международного права, уважать права и свободы всех людей без какой-либо дискриминации, в первую очередь право на самоопределение.

По этой причине мы будем и впредь решительно поддерживать право палестинского народа на безопасное и жизнеспособное государство. По той же причине мы поддерживаем право народа Тайваня на представительство в Организации Объединенных Наций.

А что же Организация Объединенных Наций? В прошлом году наш министр иностранных дел ограничил свое выступление настоятельным призывом к Организации Объединенных Наций вспомнить и обеспечить выполнение принципов, на которых она была основана, главным среди которых является принцип многосторонности — наиболее важное видение мира, приведшее к созданию Организации, видение государств, которые на основе суверенного равенства совместно принимают решения и обеспечивают существование мирного и процветающего мира для всех.

Однако с тех пор трагический ход событий привел лишь к обострению проблемы, когда могу

шественные государства берут закон в свои руки и в своих действиях полностью игнорируют принципы Устава Организации Объединенных Наций и международного права. Если мы вместе не примем мер для обращения вспять этой тенденции, то это будет означать, что мы идем, да нет, мчимся, по пути к гибели.

Да, мы поддерживаем призыв о предоставлении Индии, Японии, Бразилии и Германии мест постоянных членов Совета Безопасности, если такие места будут. Наряду с этим мы отмечаем, что вполне законное право на такое же представительство имеют африканские и арабские государства. Но реформы должны быть глубже. Почему какое-то государство должно обладать правом вето? Почему миллионы обездоленных людей на земле должны оставаться без всякой возможности эффективно высказывать свое мнение, бессильными изменить мир, чтобы сделать его более справедливым? И почему мы, столь решительно действовавшие, чтобы покончить с апартеидом в Южной Африке, продолжаем мириться с не менее одиозным апартеидом, который практикует государство Израиль в отношении палестинцев на их собственной земле, убивая и угнетая их безжалостно и безнаказанно.

2004 год провозглашен Международным годом честования борьбы с рабством и его отмены. В основе рабства лежал доведенный до крайности расизм; так давайте же воздадим дань уважения этой борьбе и осуществим Заключительную декларацию Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, которая состоялась в Южной Африке в 2001 году.

Мы поддерживаем также усилия Организации Объединенных Наций по приданию большей значимости проблемам коренных народов мира в ходе Международного десятилетия коренных народов мира. Поскольку в текущем году это Международное десятилетие завершится, мы призываем провозгласить второе десятилетие, которое продолжило бы работу, проведенную во время первого десятилетия, и позволило довести до конца то, что осталось незавершенным.

В собственном сообществе малых государств источником наиболее серьезных угроз для безопасности нашего народа является распространение стрелкового оружия и легких вооружений, с помо-

щью которых уничтожают многих наших людей. Мы обращаемся к странам, из которых поступает это оружие, с призывом выполнить их обязательства, сотрудничать с нами в деле сдерживания потока этого смертоносного оружия и заключить юридически обязательные соглашения по эффективной регистрации и контролю за передачей этого оружия, сеющего широкомасштабные разрушения. Вопрос о разработке международной конвенции, предусматривающей достижение этих целей, должен быть немедленно включен в нашу повестку дня.

Другой важной проблемой для нашего региона являются по-прежнему предпринимаемые попытки изолировать Республику Куба, братскую страну Карибского региона, и ужесточить экономическое эмбарго, которое неоднократно осуждалось подавляющим большинством государств-членов этой Ассамблеи. Все Карибское сообщество решительно настроено вовлечь Кубу в конструктивное и взаимовыгодное партнерство, которое принесло бы конкретные преимущества всем нашим народам. Своими действиями правительство Кубы подтвердило решимость бороться с терроризмом, повсеместно и во всех его формах. Для нас, жителей Карибского региона, любой призыв к «смене режима», исходящий извне, представляется нарушением всех принципов, на которых зиждется Организация Объединенных Наций.

Белиз также хотел бы рассказать и о собственной проблеме. Организация Объединенных Наций хорошо знакома с давними и необоснованными территориальными притязаниями Гватемалы, и она недвусмысленно и единодушно призвала к уважению суверенитета и территориальной целостности Белиза. Десятилетиями мы предпринимали попытки вести переговоры о справедливом урегулировании вопроса об этих притязаниях, и в последние четыре года мы участвовали в процессе под эгидой Организации американских государств, целью которого было положить конец этим выглядящим анахронизмом претензиям. Соответствующие соглашения заключались и впоследствии нарушались Гватемалой, заявлявшей о своем стремлении найти мирное решение этого спорного вопроса. Такое решение по-прежнему не найдено. При наихудшем развитии событий, проблема этих притязаний останется неразрешенной, что негативно отразится на безопасности и развитии нашего народа.

Мы приветствуем замечания президента Гватемалы Берхера Пердомо, сделанные 22 сентября в ходе текущей сессии Ассамблеи и касающиеся его готовности к окончательному урегулированию этого спора, а также к налаживанию сотрудничества между нашими странами в целях улучшения социально-экономических условий жизни обоих наших народов. Безусловно, мы поддерживаем такой подход и, как и ранее, со своей стороны мы приложим все усилия к тому, чтобы достичь этих благородных целей. Однако сотрудничество не должно подменить собой устранение этой давней угрозы безопасности и процветанию нашего народа. Поэтому в рамках Организации американских государств мы будем по-прежнему работать над выработкой согласованного процесса в интересах окончательного решения данного вопроса, что, безусловно, принесет благо народам как Белиза, так и Гватемалы и будет содействовать миру и безопасности в регионе. Стремясь к завершению этого давнего спора, мы возлагаем большие надежды на деятельность Группы друзей, участие которой в решении данной задачи согласовано между обеими сторонами, и ожидаем ее большого вклада и оказания поддержки процессу урегулирования.

С задачами, встающими перед нами в современном мире, сталкивалось не только наше поколение. Одни из них объясняются нашей неспособностью извлечь уроки из ошибок прошлого; другие являются всецело результатом наших действий. Однако если мы посмотрим на ценности, которые объединяют нас, и преисполнимся решимости в нашем стремлении к добру, то поймем, что совместная деятельность приближает нас к созданию более справедливого и спокойного миропорядка.

Председатель (*говорит по-французски*): Слово предоставляется Его Превосходительству г-ну Джону Дауту, главе делегации Австралии.

Г-н Даут (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поздравить Вас с избранием на пост Председателя пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи и заверить Вас в том, что для меня большая честь быть одним из Ваших заместителей.

Австралия рада также вновь приветствовать делегацию Ирака на сессии Генеральной Ассамблеи.

Мы, представители государств мира, собравшиеся здесь на пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи, сталкиваемся с вызовами международной безопасности и процветанию, которые совсем непохожи на вызовы, с которыми сталкивалась Организация Объединенных Наций в момент основания. Однако сегодня цели Организации Объединенных Наций, провозглашенные в ее Уставе, остаются столь же значимыми и актуальными, как и прежде:

«избавить грядущие поколения от бедствий войны, [...] вновь утвердить веру в основные права человека, [...] создать условия, при которых могут соблюдаться справедливость и уважение к обязательствам, вытекающим из договоров и других источников международного права, [...] и содействовать социальному прогрессу и улучшению условий жизни при большей свободе ...».

Сегодня угроза терроризма и опасность распространения оружия массового уничтожения нависают над всей планетой, ставя под угрозу не только нашу безопасность, но и достижение развития и будущее процветание всех стран.

Такова новая международная среда, таковы новые реалии, к которым все мы должны адаптироваться. Это относится и к Организации Объединенных Наций. Организация Объединенных Наций является жизненно важным институтом, который продвигает огромную работу в гуманитарной сфере, однако эта Организация должна укрепить свой потенциал в целях эффективного решения проблем, с которыми мы сталкиваемся, в противном случае она рискует потерять всякую значимость.

Сам Генеральный секретарь признал это в прошлом году, заметив, что мы достигли развилки дорог, и переживаем сейчас не менее ответственный момент, чем в 1945 году, когда была основана Организация Объединенных Наций. В этом году он вновь заявил о том, что если лидеры стран мира не смогут достичь договоренности о том, по какому пути идти дальше, решение за них примет история. Вопрос, обращенный в связи с этим к каждому из нас, заключается в том, можем ли мы, члены Организации Объединенных Наций, принять этот вызов и сделать необходимые шаги, с тем чтобы в сегодняшнем мире Организация смогла достичь поставленных перед ней целей.

В прошлом году Австралия решительно поддержала формирование Генеральным секретарем Группы высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам, и мы готовы принять участие в ее смелых разработках. Далее по ходу выступления я вернусь к работе Группы.

В этом зале найдется немного стран, которых не коснулся бы терроризм. Как показывают трусливые нападения на школу в Беслане и на посольство Австралии в Джакарте, такое явление, как терроризм, не исчезнет само по себе. В ответ на это мы, представители международного сообщества, не можем допустить дальнейшего обострения угроз безопасности. Мы должны по-новому мыслить, принимать практические меры и налаживать сотрудничество между правительствами. Очевидно, что ведущую роль здесь должна играть Организация Объединенных Наций. Однако правительства и региональные организации должны также обеспечивать, чтобы их ресурсы и инфраструктура соответствовали требованиям современности.

Австралия относится к этому обязательству крайне серьезно. В том, что касается терроризма, мы полностью поддержали деятельность Организации Объединенных Наций, обеспечивающую включение группировки «Джамаа исламийя» в число террористических организаций, на которые распространяется режим санкций, предусмотренный резолюцией 1267 (1999) Совета Безопасности, и содействовали соблюдению режима замораживания активов террористов, установленного Организацией Объединенных Наций.

Мы приложили немало усилий и выделили ресурсы для налаживания сотрудничества в деле борьбы с терроризмом в нашем регионе, как на двусторонней основе, так и в рамках таких организаций, как Азиатско-тихоокеанская ассоциация экономического сотрудничества и Региональный форум Ассоциации государств Юго-Восточной Азии. Мы также привержены улучшению взаимопонимания как одному из аспектов комплексного подхода. Мы ясно высказываем соответствующие соображения, обращаясь к нашим региональным партнерам и гражданам Австралии, а именно: наше стремление остановить меньшинство экстремистски настроенных террористов-мусульман не есть война с исламом; мусульмане так же, как и мы, страдают от нападений террористов и вынуждены защищаться,

наконец, все мы должны действовать, чтобы совместно победить терроризм.

Наше сотрудничество с региональными партнерами дает свои результаты, однако, как показывают недавние взрывы в Джакарте, терроризм в нашем регионе еще не побежден. Хотя объектом нападения могло быть посольство Австралии, последний террористический акт был в той же мере направлен против Индонезии, что и против Австралии, и мы выражаем глубокие соболезнования в связи с гибелью ни в чем не повинных граждан Индонезии. Индонезия и Австралия полны решимости найти виновных в нападении и привлечь их к суду, поскольку действия террористов не разрывают, а лишь укрепляют связь между нами.

Приверженность Австралии стабильности и безопасности в регионе особенно ярко проявляется в нашей деятельности в тихоокеанском регионе. После 11 сентября 2001 года мы уделяем особое внимание угрозам безопасности, исходящим от слабых государств и государств-банкротов. Очевидно, что не все эти государства предоставляют убежище террористам, однако там, где налицо нестабильность и уязвимость, больше возможностей для совершения преступлений и причинения людям страданий.

Когда в прошлом году министр иностранных дел Австралии Досточтимый Александер Даунер выступал на этом форуме, он отметил, что Австралия разрабатывает региональные подходы к борьбе с угрозой банкротства государств и что вместе с нашими партнерами по Форуму тихоокеанских островов мы возрождаем надежду на светлое будущее для народа Соломоновых Островов. Только за один год Миссия региональной поддержки Соломоновых Островов добилась значительного прогресса в восстановлении стабильности и законности, а также в укреплении правительственного финансирования, и сейчас движется к долгосрочной реформе управления.

Австралия работает также с другими государствами нашего региона, в частности с Папуа — Новой Гвинеей и Науру, над разрешением вопросов экономической политики и управления. Региональное сотрудничество укрепляется на основе Тихоокеанского плана — инициативы, выдвинутой на недавно проведенном в городе Апия Форуме тихоокеанских островов, — который призван укрепить

сотрудничество в области управления. Я рад видеть сегодня среди нас Генерального секретаря Форума тихоокеанских островов и приветствую его в этом зале.

Мы хотели бы предложить Группе высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам внести смелые предложения по эффективным коллективным действиям в интересах несостоятельных или слабых государств, включая более четкое положение о действиях в рамках региональных и других многосторонних договоренностей, как об этом говорится в главе VIII Устава.

Ирак находится на критически важном этапе своего политического развития. Незначительное меньшинство в стране нацелено на разрушение и убийства и хочет лишить иракский народ возможности выразить свою политическую волю в ходе выборов. Это меньшинство совершает также нападения на тех, кто трудится над восстановлением экономики Ирака и улучшением жизни иракцев. Сами иракцы во все большей степени будут нести ответственность за эту работу, но ее успех будет зависеть от решительной поддержки международного сообщества.

Мы не можем позволить террористам подорвать демократический процесс в Ираке. Премьер-министр Аляуи подчеркнул приверженность своего правительства проведению выборов в январе 2005 года, и Специальный представитель Генерального секретаря в Ираке сообщил Совету Безопасности, что сохранение сроков проведения выборов является его самым большим приоритетом. Хотя сложные условия обеспечения безопасности в Ираке нельзя отрицать, необходимо, чтобы Организация Объединенных Наций сыграла свою роль в соответствии с резолюцией 1546 (2004) Совета Безопасности и работала совместно с иракцами над завершением подготовки к своевременному проведению выборов.

Масштабы присутствия Организации Объединенных Наций в Ираке должны соответствовать важности и срочности возложенной на нее задачи. Со своей стороны, Австралия по-прежнему готова содействовать Ираку в процессе трансформации. С этой целью мы выделили более 125 млн. долл. США, большая часть которых направляется через учреждения Организации Объединенных Наций.

Ситуация в Дарфуре — это гуманитарная катастрофа. Австралия решительно выступает за немедленное принятие международных мер, направленных на то, чтобы положить конец этому ужасному кризису. Мы уже выделили 20 млн. долл. США на чрезвычайную помощь населению Дарфура. Мы приветствуем принятие резолюции 1564 (2004) Совета Безопасности и воздаем должное Африканскому союзу за согласие взять на себя руководство миссией в Дарфуре. Позвольте мне ясно заявить: мы готовы предложить свою помощь этой миссии. Ситуация в Дарфуре подчеркивает, что международному сообществу необходимо совершенствовать процедуру реагирования на гуманитарные кризисы, и мы надеемся, что Группа высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам предложит ясные и осуществимые рекомендации в отношении гуманитарного вмешательства.

Распространение оружия массового уничтожения является еще одним острым вопросом. Если мы не будем действовать решительно и сообща, террористические группы получают доступ к оружию массового уничтожения, и это будет иметь катастрофические последствия. Являясь угрозой международной безопасности, вопрос о распространении оружия массового уничтожения четко подпадает под компетенцию мандата Совета Безопасности. Мы приветствуем принятие резолюции 1540 (2004) как свидетельство готовности Совета работать над проблемой распространения оружия массового уничтожения, включая риск террористических актов с использованием оружия массового уничтожения. Надеемся, что с принятием этой резолюции Совет займет более решительную и активную позицию в вопросах, касающихся оружия массового уничтожения.

Одним из примеров нашей приверженности борьбе с опасностью ядерного терроризма является то, что Австралия будет принимать у себя в ноябре месяце конференцию на уровне министров стран Азии и бассейна Тихого океана по вопросам ядерных гарантий и безопасности. Кроме того, в этом году мы вместе с Турцией и Аргентиной представим в Первом комитете проект резолюции о предотвращении незаконной торговли и несанкционированного доступа к переносным зенитным ракетным комплексам (ПЗРК) и их использования. Мы надеемся на принятие консенсусом этого проекта резолюции, поощряющего государства к конкрет

ным мерам по предотвращению того, чтобы оружие массового уничтожения попало в руки негосударственных конечных потребителей.

Позвольте мне вернуться к Группе высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам. В этом выступлении я уже несколько раз упоминал о ней. Австралия приветствует направленность дискуссий в группах — если мы ее правильно понимаем — относительно концептуальной и структурной реформы. Мы вносим активный вклад в работу этой Группы и уверены, что Группа в ходе оставшихся прений будет работать над осуществлением далеко идущих рекомендаций в отношении всей ее программы работы, включая реформу Совета Безопасности, рассмотрение опасности распространения оружия массового уничтожения и терроризма, гуманитарного вмешательства и эффективных коллективных действий.

Говоря о структурной реформе, мы отмечаем, что Австралия ратует за увеличение числа постоянных членов Совета Безопасности с целью более адекватного отражения географических реалий за счет ввода в его состав Японии, Индии, Бразилии, одной африканской страны и Индонезии. Независимо от окончательного формата доклада этой Группы очевидно одно: политическая приверженность на высоком уровне чрезвычайно важна для успешного претворения в жизнь смелых рекомендаций реформы. Мы хотели бы призвать все государства-члены оказать полную поддержку Генеральному секретарю при рассмотрении рекомендаций этой Группы.

Одной из возможностей для этого явится встреча на высшем уровне глав государств и правительств, которую Организация Объединенных Наций проведет в 2005 году. Эта встреча на высшем уровне явится прекрасным форумом не только для того, чтобы провести обзор осуществления целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, но и поддержать реформированную Организацию Объединенных Наций, готовую успешно решать стоящие перед ней задачи.

Австралия издавна выступала за необходимость реформы Организации Объединенных Наций. Еще в 2000 году на этом форуме премьер-министр моей страны предупреждал, что

«если в Организации не будут приняты меры по изменению и адаптации, то она зачахнет, а

народы мира откажутся от нее, отдав предпочтение ... механизмам, которые имеют более актуальный характер с точки зрения их потребностей» (A/55/PV.20, стр. 31 русского текста).

Конечно, это предупреждение прозвучало до 11 сентября 2001 года, до начала действий коалиции в Афганистане и Ираке и до совершенных террористами взрывов в Бали, Джакарте, Мадриде, Стамбуле и многих других местах. Если в то время потребность в реформе была насущной, то сейчас она остро необходима. Группа высокого уровня представляет, как мы считаем, наилучшие возможности для того, чтобы адаптировать систему Организации Объединенных Наций к решению проблем современности. Мы не должны упустить эту возможность, если хотим, чтобы Организация Объединенных Наций — наша Организация — и впредь играла важную роль в поддержании международного мира и безопасности в двадцать первом веке.

Председатель (говорит по-французски): Мы заслушали последнего выступающего в общих прениях пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи.

В течение последних двух недель лидеры наших стран излагали свои мнения по крупным вопросам, которые волнуют сегодня нашу планету. Сейчас, когда я подвожу предварительный итог выступлениям, многие ораторы уже разъехались по своим странам. Однако резонанс их выступлений и их политики будет по-прежнему звучать в этом зале. Меня особенно поразила сила изложенных идей, и я не сомневаюсь, что они будут и впредь вдохновлять нас и служить ориентирами в нашей работе. Я также высоко оцениваю солидарность в деле коллективного рассмотрения угроз и проблем, с которыми сталкивается человечество.

Помимо дискуссий я имел возможность побеседовать с большим числом представителей высокого уровня и с руководителями государств-членов. Эти беседы вновь продемонстрировали волю наших лидеров укреплять роль и авторитет Генеральной Ассамблеи, а также их приверженность многосторонности, которая лежит в основе целей и принципов Организации Объединенных Наций.

Очевидно, нам потребуется делать еще больше для того, чтобы стимулировать нашу деятельность в духе Устава и таким образом сделать ее более эф

фективной и легитимной. В этой связи призыв Генерального секретаря содействовать распространению верховенства права и укреплению роли Организации Объединенных Наций, которая, как было заявлено в Декларации тысячелетия, остается «незаменимым общим домом для всего человечества» (A/59/PV.3), должен вдохновлять нас в ходе всей текущей сессии.

Из 191 государства — члена Организации Объединенных Наций в наших общих прениях выступили представители 190 государств-членов и два наблюдателя. 81 государство-член было представлено соответствующим главой государства или правительства.

Из 190 выступлений представителей государств-членов в 121 был поднят вопрос о реформе Организации Объединенных Наций, что подчеркнуло одновременно и наметившиеся подвижки, и шаги, которые еще предстоит сделать. В значительной части этих выступлений излагались конкретные предложения, содержащие призыв продвигать усилия по совершенствованию методов работы и повышению эффективности нашей Организации.

Подавляющее большинство мировых лидеров особо отметило важность реформирования системы Организации Объединенных Наций, в частности Совета Безопасности, оживления работы Генеральной Ассамблеи и продвижения вперед к достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Все наши лидеры говорили о своем интересе к ожидаемому нами докладу Группы высокого уровня по угрозам, вызовам и переменам, созданной Генеральным секретарем для изучения угроз международному миру и безопасности и выработки коллективных мер, которые могут содействовать их устранению.

Из всех этих вопросов больше всего замечаний и заявлений было сделано по поводу реформирования Совета Безопасности. По этому вопросу выступило 140 государств-членов. Большинство из них высказалось за расширение обеих категорий членов — постоянных и непостоянных. Другие высказали пожелание, чтобы расширение коснулось только категории непостоянных членов. Есть и такие, которые готовы согласиться на любой вариант решения вопроса.

Учитывая какое значение наши лидеры придают реформированию Совета Безопасности, я хочу

особо остановиться на усилиях, которые нам следует приложить для достижения консенсуса по этому вопросу.

Оживление работы Генеральной Ассамблеи также стало предметом повышенного внимания со стороны большинства государств-членов, которые поприветствовали прогресс, достигнутый в этом плане в ходе пятидесят восьмой сессии. Однако они подчеркнули необходимость выполнения уже принятых рекомендаций и продолжения этого процесса. В этой связи я буду работать в тесном взаимодействии с другими членами бюро.

Хочу воспользоваться данной возможностью и проинформировать вас о том, что сегодня во второй половине дня я встречу с председателями Совета Безопасности и Экономического и Социального Совета для рассмотрения путей укрепления сотрудничества, координации и взаимодополняемости работы этих трех главных органов в соответствии с их обязанностями, предусмотренными Уставом и предыдущими резолюциями об активизации нашей работы. В том же духе я намерен провести подобные встречи в ближайшие месяцы и рассчитываю на сотрудничество и постоянную готовность моих коллег из Совета Безопасности и Экономического и Социального Совета.

Что касается целей, сформулированных в Декларации тысячелетия, то государства-члены с сожалением отмечали медленные темпы продвижения к достижению намеченных на 2015 год целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и проявили значительный интерес к проведению саммита 2005 года. Я призываю Ассамблею наладить взаимодействие для надлежащей подготовки этого саммита. Хочу воспользоваться данной возможностью, чтобы вновь призвать государства-члены в индивидуальном и коллективном порядке незамедлительно удвоить свои усилия по заполнению пробелов в деле реализации целей в области развития. Худшей ошибкой было бы бездействие.

Далее в ходе прений показали, что необходимо найти выход из положения, в котором оказались наименее развитые страны, страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства и которое обусловлено их уязвимостью перед лицом социально-экономических и природно-климатических катаклизмов. Многие представители

высказались за разработку более справедливой политики содействия экономическому росту развивающихся стран и их дальнейшей интеграции в глобальную экономику. Особое внимание было уделено положению, создавшемуся в Африке, и необходимости оказать поддержку Новому партнерству в интересах развития Африки.

Проявляя обеспокоенность в связи с загрязнением окружающей среды, Ассамблея обратила внимание на необходимость принять надлежащие меры для исправления положения и подчеркнула важность ратификации Киотского протокола.

Наши лидеры также указали на важность укрепления международного мира и безопасности, в частности путем борьбы с терроризмом, укрепления механизмов предотвращения и повторения кризисов и вооруженных конфликтов, контроля за распространением оружия массового уничтожения и за незаконной торговлей легким и стрелковым оружием.

Практически все ораторы высказали озабоченность в связи с положением в Ираке и призвали Организацию Объединенных Наций делать все от нее зависящее для того, чтобы помочь народу Ирака в восстановлении своей страны.

Государства-члены по-прежнему уверены, что единственно возможный путь к стабилизации положения на Ближнем Востоке определен в «дорожной карте». Надеюсь, что состоявшееся 22 сентября заседание «четверки» параллельно с общими прениями придаст новый импульс мирному процессу.

Еще одним вопросом, вызывающим особую озабоченность, было положение дел в Африке, в частности в Дарфуре и в районе Великих озер.

Эти основные тезисы, высказанные нашими руководителями, определяют направления работы в ходе текущей сессии. Как я уже говорил, нынешняя сессия будет иметь принципиальное значение, поскольку в ходе нее будут решаться важные задачи, связанные с подготовкой к крупным мероприятиям, приуроченным к шестидесятилетнему юбилею нашей Организации в следующем году. Я знаю, что могу рассчитывать на сотрудничество и поддержку со стороны всех членов и что все вместе мы сумеем успешно подойти к завершению работы текущей сессии.

В порядке осуществления права на ответ слова попросили два представителя. Я напоминаю представителям, что выступления в порядке осуществления права на ответ не должны превышать по продолжительности 10 минут для первого выступления и 5 минут для второго выступления, причем делегации должны выступать с места.

Теперь я передаю слово представителю Судана.

Г-н Авад Мухаммед Хасан (Судан) (*говорит по-арабски*): Я хочу отреагировать на некорректные замечания и слова осуждения в адрес Судана, высказанные министром иностранных дел Эритреи в его выступлении перед Ассамблеей (см. A/59/PV.16).

Я с сожалением констатирую, что авторитарный, нелегитимный режим Эритреи практикует самые жестокие формы диктатуры в отношении своего народа и нарушает его самые основные права. Мы не считаем нужным реагировать на обвинения в адрес Судана, прозвучавшие со стороны делегации Эритреи, а просто хотим задать вопрос, имеет ли Эритрея вообще право говорить о политическом статусе и стабильности других стран. Эритрея — это государство, в котором отсутствует благое правление и нет даже базовых элементов государственных институтов. Это государство, где правит единственный диктатор-психопат, который удерживает в своих руках абсолютную власть, попирает самые основные права человека и бросает за решетку своих бывших боевых товарищей, которые привели его к власти в независимой Эритрее. Он продолжает проводить политику политических покушений и физической ликвидации людей.

Мы хотели бы задать министру иностранных дел Эритреи вопрос, где находятся его бывшие товарищи по оружию и министры иностранных дел? Они в тюрьме, томятся в весьма тяжелых для здоровья условиях. Он сам не знает, где они отбывают заключение. Где его бывшие товарищи по оружию и бывшие министры обороны? Одни в тюрьме, а другие предпочли попросить убежища за пределами страны, опасаясь жестокости властного диктатора. Где аккредитованные за границей послы Эритреи, включая самого последнего представителя при Организации Объединенных Наций? Он попросил политического убежища, как это сделали и другие послы в Швеции, Великобритании и в других странах.

Этот авторитарный эритрейский режим самым злостным образом нарушает права человека, что отмечено в недавнем докладе организации «Международная амнистия», содержащем свидетельские показания о ситуации в Эритрее за последние 10 лет. Эритрейская диктатура продолжает всячески проявлять свое недружелюбие и враждебность по отношению к своим соседям. Ее нападения на острова, принадлежащие Йемену, ее ничем не оправданная война против Эфиопии и ее неизменные нападения на восточные границы Судана являются красноречивыми примерами такой враждебности.

Этот находящийся в международной изоляции режим продолжает нарушать международные пакты и международное право. Он сохраняет лагеря для подготовки и вооружения боевиков, которые действуют против моей страны. Он продолжает плести заговоры, нацеленные на уничтожение, разрушение и дестабилизацию стран региона. Открытое присутствие членов суданской оппозиции в Эритрее является наглядной иллюстрацией этого.

Эритрейский режим-изгой не имеет права говорить о стабильности в Судане и регионе. Именно он поджигает масла в огонь гражданской войны, конфликта и насилия в моей стране и в других странах региона.

Председатель (*говорит по-французски*): Я предоставляю слово представителю Эритреи.

Г-н Текле (Эритрея) (*говорит по-английски*): Эритрейская делегация берет слово в осуществление права на ответ на клеветническое заявление представителя Судана, который вчера воспользовался своим правом на ответ на выступление министра иностранных дел Эритреи.

История Судана — история конфликта, который разгорелся почти с момента получения им независимости около пятидесяти лет назад, куда раньше, чем получила свою независимость в 1991 году Эритрея. Поэтому Судан не может обвинять новое государство в своих многочисленных и нарастающих проблемах. В действительности, у Судана девять соседей, и за истекшие полвека у него было 10 врагов, в том числе сам Судан, который сам себе худший враг.

Геноцид в Дарфуре, может быть, сейчас привлекает больше международного внимания, но дело в том, что гражданская война опустошает Судан на

протяжении всего периода его независимости и что он восстановил против себя своих непосредственных соседей и другие страны. Он являлся основным экспортером терроризма, в особенности в течение последних десяти с половиной лет. Кто может забыть, что он принял и приютил как Карлоса Шакала, так и Усаму бен Ладена? Кто может забыть попытки убийства президента Египта Мубарака в Аддис-Абебе, куда он направился для участия в сессии Организация африканского единства? Кто может забыть попытки убийства моего собственного президента суданским офицером безопасности в тот же год? А как насчет террористической группы, организованной Хасаном ат-Тураби и Осамой бен Ладеном против нашей молодой страны всего два года спустя после обретения ею в 1993 году независимости и против ряда его соседей? Может кто-нибудь забыть бельгийских туристов, которым перерезали горло террористы, финансировавшиеся и обучавшиеся Суданом, или английского офицера-сапера, который был жестоко изувечен всего через день после того, как отправил своей жене по электронной почте письмо о том, как ему нравится в Эритрее?

Последнее нападение террористов на Эритрею произошло 23 мая, во время празднования дня независимости в городах Баренту и Тессеней. Погибло больше десяти наших граждан, еще больше было ранено. В том числе женщины, дети и пожилые люди.

Суданская делегация говорит о членах суданской оппозиции в Эритрее. Национальный демократический альянс имеет представительство в Асмэре, как и в других африканских странах и в Европе. Это не подпольное движение, неизвестное в Судане и мире. По сути, члены суданского правительства, включая самого президента Судана, официально неоднократно посещали Асмэру для проведения мирных переговоров с руководством Национального демократического альянса. Эритрея гордится тем, что она подготовила эти встречи и выступила в роли посредника. Нет нужды говорить, что эритрейская делегация отвергает глупые обвинения, предъявляемые суданской делегацией. Они призваны отвлечь внимание от Дарфура и других проблем Судана.

Заседание закрывается в 12 ч. 50 м.